

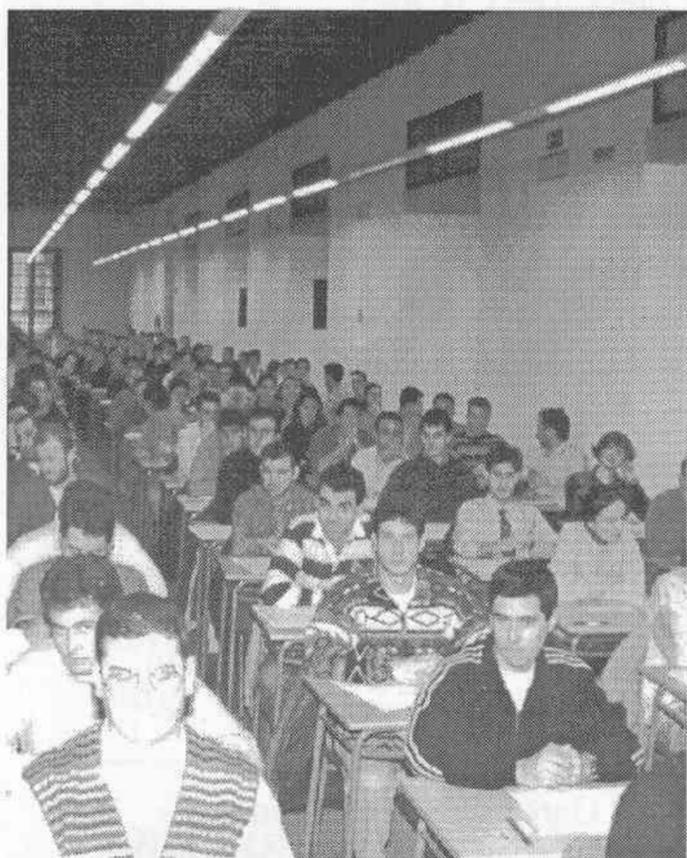
Cuatro ESQUINAS

AÑO 1º
Nº 20
31-ENERO-1997
ARANJUEZ

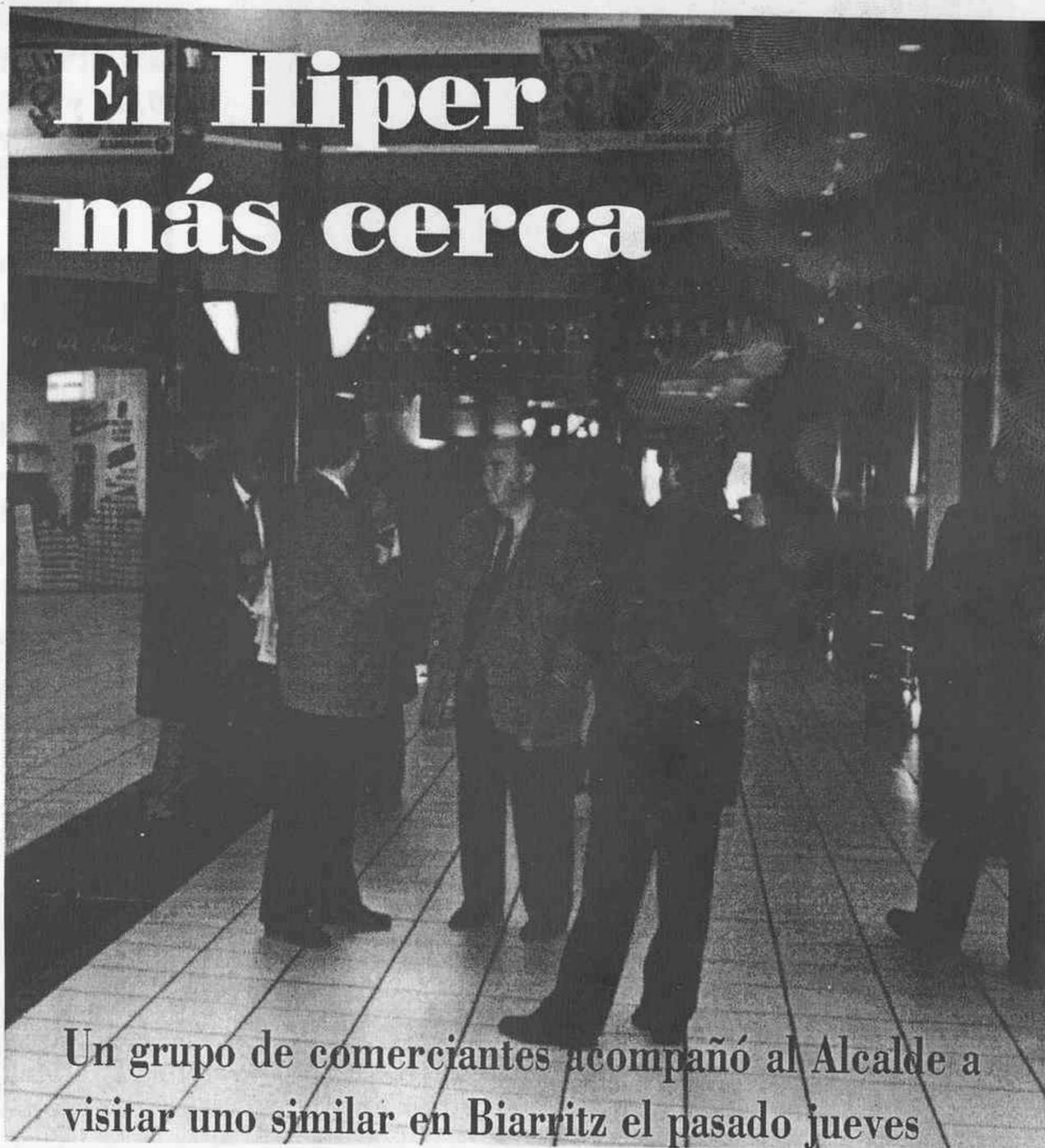
Y además...

El domingo se celebra el día de Aranjuez en FITUR

El Oviedo rompe la racha de triunfos del Aranjuez C.F.



Tranquilidad y normalidad en la repetición del examen de Policía



El Hiper más cerca

Un grupo de comerciantes acompañó al Alcalde a visitar uno similar en Biarritz el pasado jueves

MOTOR ARANJUEZ, S.A.



Ctra. de Andalucía, Km 44'300 - Teléfonos 891 40 44/891 38 42
28300 ARANJUEZ (Madrid)

**El nuevo
Golf Match**



**No
te conformes
con menos**

Equipamiento de serie del nuevo Golf Match:

Dirección asistida • Cierre centralizado • Elevalunas eléctricos • Volante regulable en altura y forrafo en cuero • Asiento del conductor y cinturones regulables en altura • Preinstalación de audio con 4 altavoces y antena en el techo • Instrumentación con esferas color plata • Tapicería Graffiti • 3ª luz de frenado • Faros halógenos dobles • Llantas de aleación Oriando...

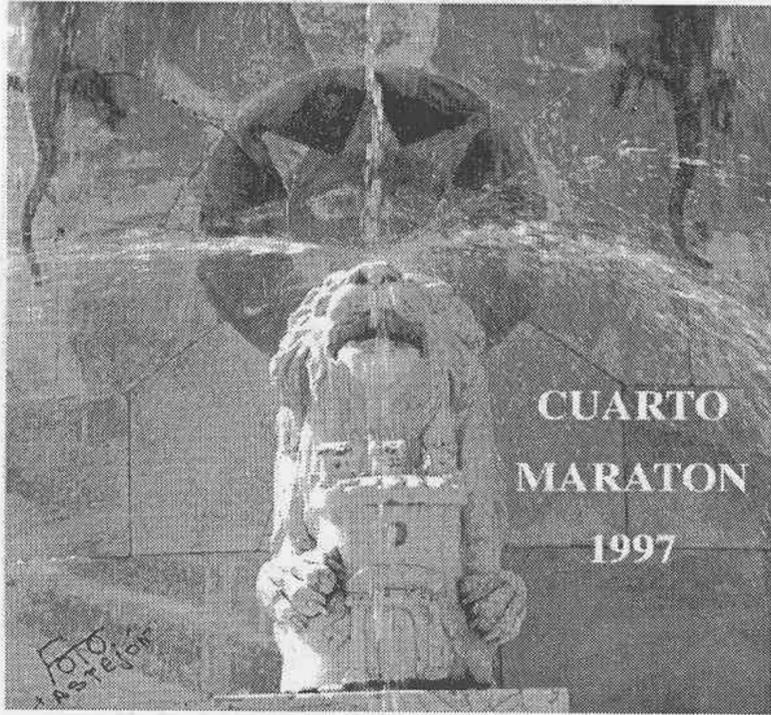
Golf Match 1.6 100 CV: 2.099.000 ptas*

Golf Match 1.9 90 CV TDI: 2.450.000 ptas*

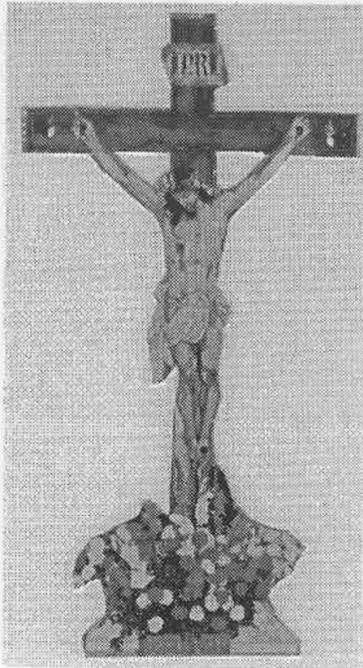
*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto y promoción incluidos)

2 Imprescindibles

El Maratón Cultural de Cajamadrid ya está en marcha. Esta semana pueden encontrar conciertos, recitales, danza, exposiciones, etc. Una cita obligada que no pueden perderse.



Cofradía del Silencio del Stmo. Cristo del Consuelo. Aranjuez.



A todos los hermanos cofrades:
El próximo día 8 de febrero celebraremos (D.M.) la Asamblea General Ordinaria correspondiente a 1997. El acto tendrá lugar en la oficina de la Cofradía, sita. en la parroquia de San Antonio, en primera convocatoria a las 16.30 y segunda y última a las 17 horas.

Se ruega asistencia.
La Junta Directiva.



Cine

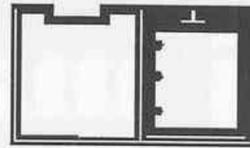
Multicines:

Sala 1 : "Más allá del jardín" Del 31 enero al 7 de febrero. 18,45 y 20,45 horas.

Sala 2 . "Más que amor frenesí". Hasta el 31 de enero al 7 de febrero. 19,15 y 21,15 horas.

Cine Calle Stuart :

"Sobrevivir a Picasso" (sin confirmar) Del 31 de enero al 7 de febrero. Laborables(19 y 21 h). Sábados (19, 21 y 23 horas). Domingos (17, 19 y 21 h)



Agenda

Centro Cultural Isabel de Farnesio

- Días 4. y 6. **Campaña de prevención de Drogodependencias.** De 10 a 12 horas.
- Día 5. **Actuación de la murga "No me toques las pensiones"**. A beneficio de la Asociación de Padres de Deficientes Mentales de la Comarca de Aranjuez. Precio: 200 pesetas. A las 19 h.
- Del 5 al 28. **Exposición de óleos y dibujos de Antonio Mingote.** Horario de visita de 17 a 21 horas.

Aula de Cultura de Cajamadrid

- Día 1. Asociación Cultural Coro Rociero de Pinto.
- Día 2. Coros y Danzas de Aranjuez.
- Día 3. Rocío Durán. Canción Española.
- Día 4. Laura Mikele García Starnes. Piano.
- Día 5. Rondalla del Centro de Día de la Tercera Edad.
- Día 6. Juan Hernández y Antonio Benito. Flamenco.
- Del 4 al 8. **Exposición** de Antonio Moreno, José L. Moliner , Pedro García-Gango, Emilio García, José A. Mingo. Las actuaciones comenzarán a las 20 horas.

Tertulia Flamenca Antonio Mairena

- Día 1. Actuación de **El Yunque y Pepe Núñez.**
- El espectáculo comenzará a las 11,30 horas en la sede de la tertulia (Casa Atarfe, San Antonio, 41)



GENTE
...SIN
COMPLEJOS

CERVECERÍA
YO QUE SE

C/ Capitán, 158

TALLER MECANICO DEL ALAMO

Teléfono 892 19 12
Móvil 908 81 70 05



- Reparación de Automoviles
- Gasolina y Diesel
- Distribuciones
- Puesta a Punto
- Reparación de Inyectores
- Gasolina y Diesel
- Carga y Comprobación de
- Aire Acondicionado
- Dirección, Suspensión
- Frenos, Engrase
- Cambio de Aceite

CTRA. MADRID-CADIZ, 17 (Gasolinera PETRONOR) 28300 ARANJUEZ



La calle Stuart volverá a abrirse al tráfico (pag.14)

El gobierno municipal privatizará los servicios de basura y limpieza viaria (pag. 14)

El Ayuntamiento instalará 150 aparcabicis (pag. 18)

ASCOMAR (Asociación de Comerciantes del Mercado de Abastos) no apoya la recogida de firmas de los comerciantes. (pag. 18)

José María Cepeda remodela su gobierno. Pilar Quintana será la concejala más "trabajadora". (pag. 12)

IU sigue enfrentada al Partido Popular. (pag. 12)

El auditorio Joaquín Rodrigo se integra en la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid. (pag. 19)

Los agricultores de las Huertas Históricas se reúnen el martes con la Dirección General de Agricultura. (pag. 24)

Entrevista con José Núñez Manrique, árbitro internacional (pags 21 y 22)

José Angel Orgaz nos relata la historia del primer Casino de Aranjuez (pag. 25)

El Quiebramochas de Raúl (pag. 26)

Deportes:

El Aranjuez rompe su racha de victorias al perder contra el Oviedo (pag. 28)

Siguen los éxitos para el atletismo local. Buenos resultados en los campeonatos autonómicos. (pag.29)



**GRANDES REBAJAS
HASTA UN 20% DE DESCUENTO**

GARCIPIEL

**EL CENTRO DE LA PIEL EN
AÑOVER DE TAJO**

CAZADORAS DE CUERO Y ANTE DESDE 12.000
CAZADORA NAPALÁN PILOTO DESDE 27.000
PANTALONES CUERO 18.000
FALDAS ANTE Y CUERO DESDE 5.000
TRANSFORMACIONES Y ARREGLOS. LIMPIEZA
Y CONSERVACIÓN EN CÁMARAS FRIGORÍFICAS

Fábrica y exposición en : AÑOVER DE TAJO Tef : 50 62 06 Abierto sábados y domingos
TOLEDO : C/ Trinidad,14 Telf : (925) 22 97 12



Caretas y Cuchufletas para la ya tradicional comparsa del Grupo de Empresa de Robert Bosch. Corran los tiempos que corran no pierden el humor y el sentido crítico. Se lo montaron de marineros y de albañiles, entre otras cosas, en pasados carnavales. Esta vez van de expertos veteranos para cantar las cuarenta el próximo día 8, de la guisa que muestra la foto.

DESDE EL 7

Luz y taquigrafos con todo nuestro cariño, para la portavoz de los arrendatarios de las fincas históricas. Como no compartió las opiniones de algunos semanarios sobre el asunto decidió cerrar el paso a la prensa a las reuniones. Pues muy bien.

Instantanea de oro para todos los que se han acercado hasta Cuatro Esquinas a participar con sus fotos en el concurso sobre la nevada. Muchas gracias a todos y que gane el mejor.

Oreja y rabo para la nueva temporada del maestro, Don Francisco Romero, que ya tiene firmadas cinco tardes en la Maestranza. A ver si se animan y le vemos en el bicentenario, que ya se va haciendo mayor para trotes futuros.



adivina

"Tras la puesta en marcha del PLAN 20.000, hemos comprobado ccon notable sofoco que el pobrecito Inquilino Comunis-

ta no figura en el futuro censo. ¿Qué nuevo destino le tiene preparado su señor dios?". (terrible... terrible)

adivinanza



Silbato y acierto para el árbitro ribereño José Nuñez Manrique por su recién estrenada internacionalidad absoluta. Nuestro deseo es que le dure cuanto más mejor.

Tirón de orejas para nuestro compañero Toni. ¡Que se invite!

EL DISCOVERY LE AYUDA A SUPERAR TODOS LOS OBSTÁCULOS... INCLUIDO EL PRECIO



El Discovery le ayuda a superar todos los obstáculos gracias a su motor TURBODIESEL de 113 CV, su tracción permanente a las cuatro ruedas, su dirección asistida, sus barras estabilizadoras, su columna de dirección ajustable en altura y sus barras de protección lateral.

Y AHORA ADEMÁS...

Hay otro obstáculo que el Discovery le ayuda a superar, EL PRECIO.

DESCUBRA EL DISCOVERY..., NUNCA HABIA ESTADO TAN CERCA DE USTED

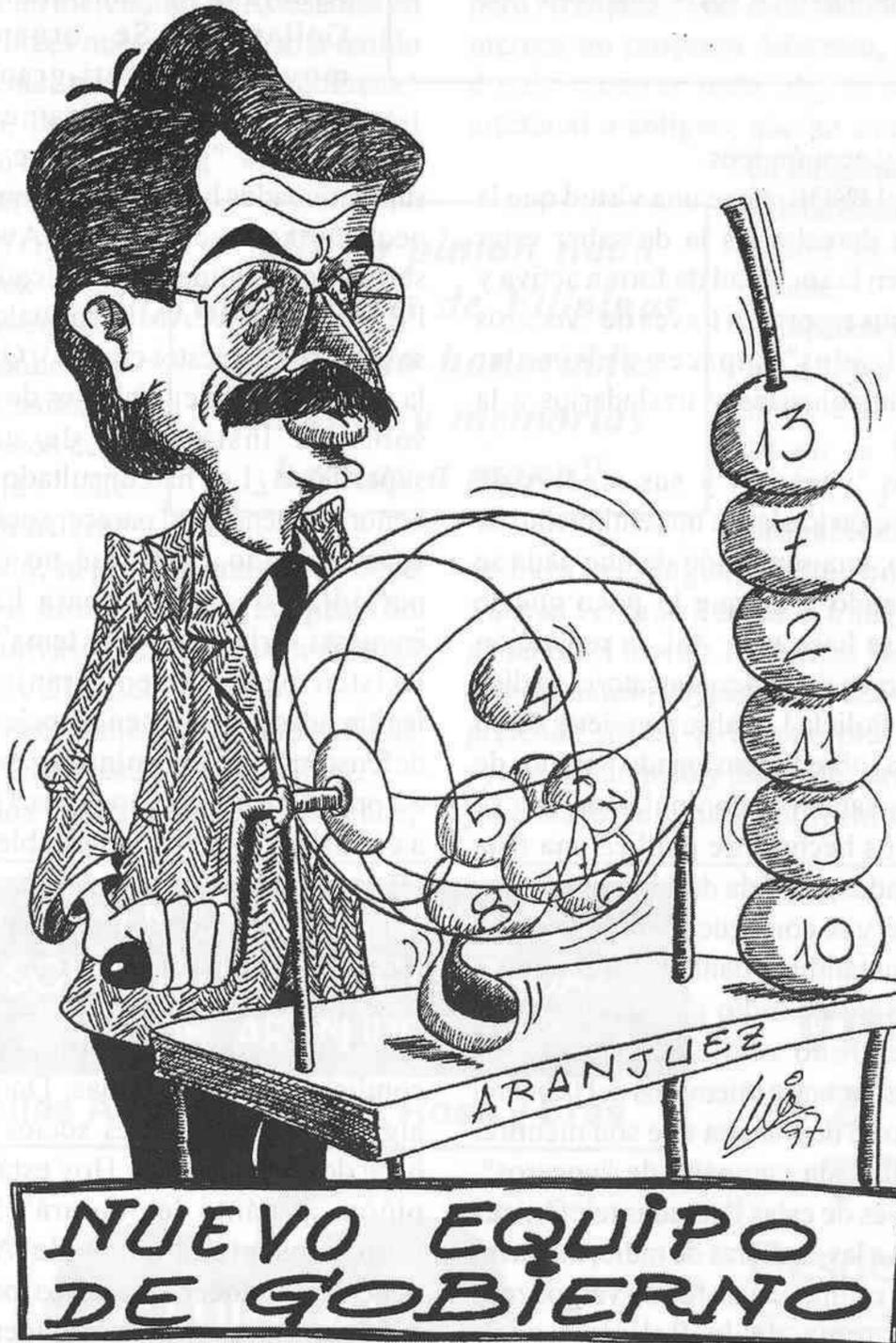


DISCOVERY

AUTOMOCION JARAMA, Exposición : Crta Andalucía, 27. Tel : 892 3728
Talleres : Mar Chico, nave 2. Tel : 891 8594 . ARANJUEZ

La caricatura

uis bad



Bla, Bla, Bla, Bla, Bla, Bla, Bla, Bla...

"La aspiración del Aranjuez C.F., con su actual presupuesto debe ser como mucho mantenerse en la misma categoría"

José Nuñez Manrique, árbitro internacional de fútbol

"La privatización de los servicios de basura y limpieza no va a causar ni un sólo despido"

José María Cepeda, alcalde de Aranjuez

"Creo que van a abrir la plaza, para que la gente no pueda leer los Dazibaos de IU"

Paco López, secretario de organización de Izquierda Unida, en relación a la intención del PP de abrir al tráfico la calle Stuart

"Vamos a recurrir todas las pruebas que se hagan de aquí en adelante"

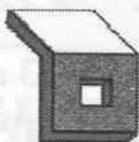
Angel Gil, abogado que presentó denuncia contra la repetición del examen de Policía.

5 Sonrisas

MIRADOR Aranjuez

CHALETS
 NUEVAS PROMOCIONES 3 Y 4 DORMITORIOS
 CON VISTAS ARANJUEZ

145 m2 · 170m2 · 173m2

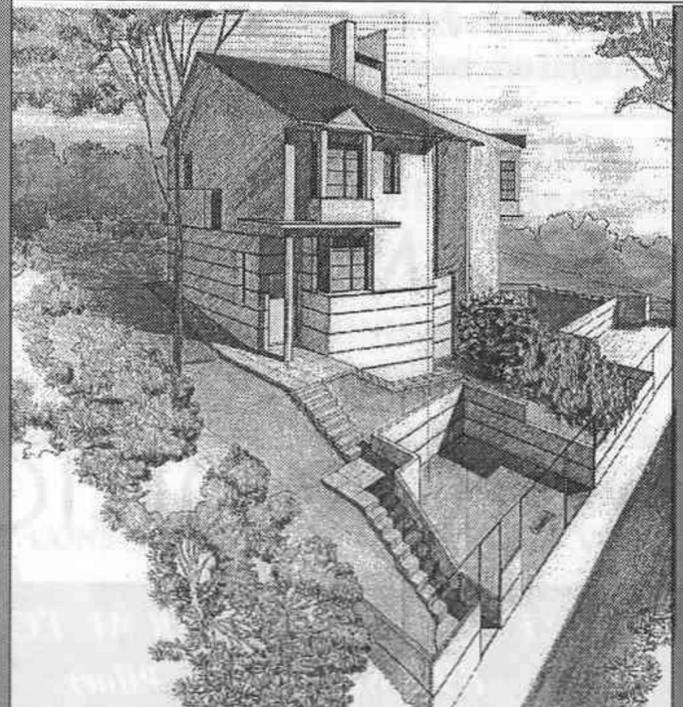


PROMINAR

PARCELAS JARDINES

892 3632

INFORMACIÓN
 C/ INFANTAS, 12
 ARANJUEZ



En las últimas semanas estamos observando atónitos, en algunos casos, como el mundo de la comunicación en nuestra ciudad ha entrado en una dinámica frenética en la que para algunos, con evidentes intereses económicos y sobre todo políticos, conseguir el control de determinados medios se ha convertido en objetivo prioritario. Así, personajes, acostumbrados a manejar desde la sombra, y poco dados a dar la cara, por una vez y sin que sirva de precedente, se han quitado la careta, han irrumpido diciendo "aquí estamos nosotros" y se han lanzado a la caza y captura

del control de la comunicación. Prensa, radio y se dice incluso que televisión, en un futuro no muy lejano, comienzan a depender de empresas editoras cuyos promotores ocupan cargos de relevancia en el PSOE y que durante muchos años han disfrutado de ciertos privilegios de los que han sacado claro provecho desde el punto de vista profesional y económico. Privilegios que ahora tienen menos a su alcance. Hoy invierten parte de lo que en su día consiguieron por estar donde estaban y manejar lo que manejaban, en intentar buscar cauces -legítimos, por supuesto- para volver al pasado.

Cristino Domenech, Antonio Pérez y un grupo de personas a las que encabezan y que están en la órbita del PSOE ya han conseguido su viejo anhelo de controlar un "holding de comunicación" a nivel local. Y están jugando, a través de sus medios, a crear una realidad virtual encaminada a ofrecer una imagen nefasta de la gestión del PP en el Ayuntamiento de Aranjuez y a la vez, a fomentar estados de opinión favorecedores de sus intereses

La realidad virtual del PSOE

Gregorio Vega Agudo

políticos y económicos.

Además el PSOE, tiene una virtud que le falta a la derecha, es la de saber estar presente en la sociedad de forma activa y manejar sus resortes a través de "voceros especializados" capaces de simular mundos imaginarios y trasladarlos a la realidad.

Mediante "voceros" y sus medios de comunicación trasladan un sentimiento de desánimo, una sensación de que nada se está haciendo y de que lo poco que se gestiona se hace mal. Así, la repetición de un exámen para la convocatoria de diez plazas de Policía Local se convierte en un escándalo sobredimensionado por mor de la tergiversación y manipulación que se hace de los hechos. Se publica una lista de aprobados, filtrada de forma anónima y cobarde, y se consigue sembrar la duda. Se utilizan también llamadas anónimas a "su" emisora de radio para bajo escudo de un teléfono realizar acusaciones calumniosas contra miembros del tribunal, que luego se demuestra que son mentira. Se permite esta campaña de "voceros", que a través de estas llamadas telefónicas anónimas a las emisoras de radio, mienten, injurian y calumnian de forma vergonzosa sobre el tema de la Policía Local, sembrando la duda y el desconcierto en favor de los intereses políticos de ediles con síntomas querulantes. El caso es ensuciar ¿Y la responsabilidad para quién?

¿Es ese el periodismo puro e independiente con el que siempre le llena la boca Domenech cuando habla de un proyecto de comunicación? Se utiliza una campaña independiente de comerciantes, para acusar al Alcalde de ser un prepotente en Aranjuez y amilanarse ante Gallardón. Se organiza un movimiento anti-gran centro comercial, precisamente por

propietarios "gracias" que con sus supermercados han cerrado gran parte del pequeño comercio de Las Aves y que serían los grandes perjudicados si un PRYCA, un ALCAMPO o cualquier otro se ubicase en nuestra ciudad. ¿Qué piensa la mayoría de los ciudadanos de Aranjuez sobre la instalación de una gran superficie? ¿Les ha consultado alguien? Señor Domenech, al parecer socio de gran supermercado, ¿por qué no utiliza su periódico o su radio para hacer una encuesta seria sobre este tema?

Existen personas en Aranjuez poco legitimadas para estar en la sociedad como defensores de determinados principios. Su propia historia les condena. Obligaban a cerrar por la fuerza un establecimiento DIA un domingo, mientras ellos mantenían abierto uno similar esa misma fecha en otras poblaciones de la región. Han mantenido y siguen manteniendo contratos con sus trabajadores en condiciones casi leoninas. Domenech y alguno de sus actuales socios andaban hace dos años a palos. Hoy están a partir piñón. ¿Cuánto les durará? Mientras tanto, los ciudadanos de Aranjuez deberían conocer que estos personajes son los propietarios de la Cadena SER y del Semanario El Espejo. No se dejen engañar y que no les vendan una realidad virtual. Ya lo han estado haciendo durante 16 años y así han dejado este pueblo.

SE NECESITA
COMERCIAL
PARA EL SECTOR DE
AUTOMOCIÓN

INTERESADOS LLAMAR AL TFNO:
891 86 40 (Sta. Pilar)

SE NECESITA
APRENDIZ PARA
TALLER

Edad: de 18 a 23 años
No es necesario Experiencia

Interesados llamar al Tfno:
891 86 40 (Sta. Pilar)

El Mercadillo

Pedro Abril

La idea de un mercadillo de Artesanías en Aranjuez no es nueva, ya la había tenido mucha gente, pero su historia comenzó en Ocaña, cuando los vendedores del mercadillo semanal de aquella ciudad coincidían en pasar a Aranjuez como lugar idóneo. Así que, contando con su participación y la autorización de la concejalía de turismo, participe del proyecto, se puso en marcha el 15 de diciembre con bastante aceptación popular, convirtiéndose en una de las mas interesantes citas del domingo.

Pero no era exactamente así como yo había imaginado el mercadillo de Aranjuez. Mercadillos hay actualmente muchos,

pero Aranjuez es un escenario único que merece un proyecto diferente, un lugar donde mostrar todo objeto artístico, artesanal o antiguo, que no es aceptado

en ninguna tienda o galería normalmente (con lo que no puede haber competencia desleal ni quejas de ese tipo).

Si no se hace en Aranjuez, probablemente no

se hará en ninguna parte, porque de Taiwan vendrán a echar al trabajo hecho a mano del olvido. No es que sea uno de esos grandes proyectos salvadores. Sólo pretende ser en el terreno práctico una ayuda económica y punto de partida para jóvenes o segunda oportunidad para

"Allí no pintan nada los últimos de Filipinas vendiendo honorables candiles y memorias hechas a mano"

otros, y a la vez atractivo turístico, por lo que sería razonable -favor por favor- un trato fiscal generoso ejerciendo una especie de mecenazgo realmente eficaz.

Pensé que Aranjuez podría ser refugio activo de aquellos oficios tradicionales que ya no son rentables, pero que se resisten a desaparecer, y modesto escaparate de artistas sin firma con ceros a la derecha.

Un espacio tan cultural como comercial. Resumen de los barrios más interesantes de Londres, París o Marrakech. Ya hay bastantes lugares para vender todo lo demás, verduras, abalorios, baratijas e incluso obras maestras del arte, de donde echarían a patadas a una sencilla acuarela o un cesto de mimbre. Allí no pintan nada los últimos de Filipinas vendiendo honorables candiles y memorias hechas a mano. Pero Aranjuez puede ofrecer este pequeño guiño al paseante como un reencuentro con los propios recuerdos, porque quizá una parte de nuestro futuro esté en el pasado.

7 Pareceres

EN LA ZONA MÁS SOBRESALIENTE Y COTIZADA DE ARANJUEZ

Calles Almíbar, Stuart, Rosa y Eras



"MERECIÓ LA PENA ESPERAR"

SÓLO 30

VIVIENDAS Y DUPLEX.

2, 3 Y 4 Dormitorios.

TODAS EXTERIORES

Desde 85 m²

hasta 150 m²

CON PLAZA DE GARAJE.

Cocina amueblada. Parquet de roble. Armarios empotrados. Primeras calidades.

...Y UNA FINANCIACIÓN A SU MEDIDA: Préstamo Hipotecario de libre elección, donde quiera y cómo quiera.

¿CONOCE MUCHAS PROMOCIONES COMO ESTA?

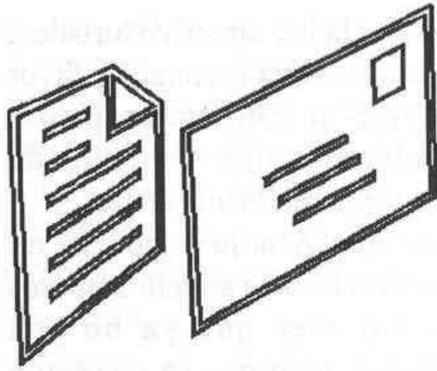
VISÍTENOS

PROMUEVE Y CONSTRUYE:
YEREGUI, S. A.
Calle Capitán, 53
ARANJUEZ

INFORMACIÓN Y VENTA:



892 39 06



Sobre el Canal de Remo

Sra. Directora:

Agradezco la publicación e inserción de mi manifestación en el periódico.

Como ciudadano y vecino de Aranjuez, creo estar en el derecho de poder manifestar mi opinión de diversos asuntos, que afectan a esta localidad, respetando otras opiniones, aunque no esté de acuerdo con ellas. Algunos de estos asuntos son los siguientes:

- Respetar el trazado y conservación de la "JOYA" de calles y huertas históricas (ejemplares y únicas en la Comunidad de Madrid).

Al tener el "Oasis" del conjunto "Jardín del Príncipe, junto con el soto del Rebollo y sus aledaños", que puede ser una pequeña reserva natural, en especial de la fauna existente. Muy interesante. En contra de cualquier alteración que pudiera perturbar a este "Oasis". Bajo mi punto de vista, sería grave error una alteración en ese lugar; ya que esa grandeza de la naturaleza, en algún momento lo he vivido personalmente y desearía la pudieran disfrutar generaciones venideras, y en lo posible mejorándolo. Con relación a la instalación de un canal de remo olímpico, pienso que sería buena idea, pero manifiesto mi oposición a que se instale en el paraje que se comenta (Rebollo), por su

alteración hacia el "Oasis" mencionado anteriormente y alteración de las huertas históricas. Porque, como dice el periódico local CUATRO ESQUINAS, número 18 del 17 de enero del 97, en su página 11 de la sección de información "... hay mucho suelo en Aranjuez...", y podría ser en otro lugar donde hubiera menos impacto ambiental.

No caigamos en la tentación de que por ser terrenos públicos los ocupamos fácilmente. Debemos ser respetuosos con todo, y en especial con lo público. No trato de dar consejos, pero me manifiesto como ciudadano. Haciendo constar una vez más que soy partidario del canal olímpico de remo, pero ya que puede haber otras alternativas, es mi negativa en el "Rebollo", por lo apuntado anteriormente.

Fabriciano López Blasco

Reflexión sobre la ONU

¿Qué es la ONU? ¡Organización de Naciones Unidas u Organización de Naciones Usureras! y digo esto porque ya no tiene nombre, ni calificativo alguno que se le pueda dar, a lo que están consintiendo en los países del Tercer Mundo y en otros que no lo son tanto, pero ahora que está en boca de todos lo de Zaire, Ruanda, etc, este escrito va por ellos.

¿Cómo es posible que una organización creada para garantizar la paz en el mundo pueda pasar, como ha pasado y sigue pasando de todo lo que ocurre en cualquier país que no esté en la elite del llamado mundo occidental y pase el tiempo gastando cantidades ingentes de dinero en reuniones que, desde un principio, se sabe que van a ser un fracaso absoluto

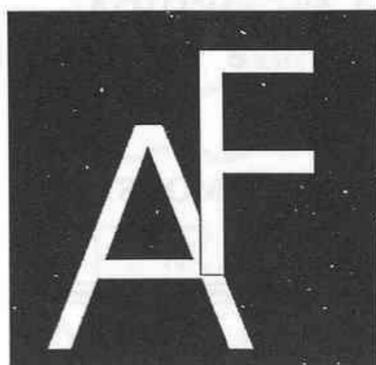
por lo que, tras observar continuamente lo que pasa, el mundo, o mejor dicho, los ciudadanos en general, ya ni le dan importancia a lo que la citada organización haga o deje de hacer?

No me explico como no se les cae la cara de vergüenza, (aunque yo he llegado a la conclusión de que no se les cae porque no la tienen) de ver como organizaciones no gubernamentales e integradas por personal voluntario, son los que, verdaderamente se están preocupando del gravísimo problema y, los gobiernos de turno que, en realidad son los que tienen que tomar cartas en el asunto, que para eso, entre otras cosas son elegidos, pasan olímpicamente del tema.

Todo esto me lleva a la conclusión de que todo lo de la ONU y otras organizaciones más, que el llamado mundo occidental se ha inventado, no es más que pura parafernalia para montar unas reuniones para divertirse, pasarlo bien y, de paso, gastarse unos cuantos de miles de dólares en dichas reuniones y, al final, un acta o escrito de buenas intenciones pero, en definitiva, la gente sigue matándose, siguen muriendo cantidad de personas totalmente indefensas e inocentes y no pasa nada de nada. Es vergonzoso y empiezo a sentir vergüenza de pertenecer a esta clase de civilización que pasa de todo y que lo único que le preocupa es vivir bien sin tener en cuenta todo lo que le rodea, sin darse cuenta que sin lo que le rodea no se podría vivir.

S.S.F

Los escritos para esta sección no deberán exceder las 35 líneas, irán acompañados del nombre y DNI del remitente. Se pueden entregar en mano o enviar a:
Semanario CUATRO ESQUINAS
Capitán, 72, 2º C. 28300 ARANJUEZ



ARFE

Ferretería

Calle Abastos, 12
Telf. 892 13 93 ARANJUEZ

**Menaje. Regalos.
Lámparas. Iluminación.
Electricidad.**

**Pídanos presupuesto
para su Instalación Eléctrica.
Primeras calidades y mejores precios**

Turismo sin lagunas

Presentes en FITUR. Año tras año, la presencia de Aranjuez se va consolidando en una de las ferias turísticas más importantes del mundo, la de Madrid. Una experiencia que se empezó a promocionar en la anterior legislatura y que poco a poco se va asentando. Este domingo día 2 Aranjuez celebrará su día en el stand de la Comunidad de Madrid, con la participación de grupos musicales del pueblo y distintas asociaciones como la de Hostelería. Es importante que esta promoción no sólo corra a cargo del delegado de turno sino que deben ser las distintas asociaciones interesadas y los ciudadanos quienes marquen realmente la pauta de la promoción y le den una solidez que no dependa de personas individuales. Fitur es importante y hay que estar allí, pero de todas formas seguimos estando muy flojitos en lo que a promoción turística se refiere. Seguimos necesitando camas hoteleras -veremos si hay o no sorpresa en los próximos días ya que se espera que el seis de febrero arranque el proyecto de instalación de un hotel en Pavía y que la Dirección del Patrimonio dé su visto bueno al proyecto que se presentó hace dos semanas- seguimos necesitando instalaciones de ocio que acerquen hasta nuestra ciudad a un mercado potencial de cinco millones de personas, instalaciones que pueden pasar, bien por el canal de remo -se instale donde se instale, en Rebollo o en el Jarama- por un campo de golf, por un parque ferial.. Seguimos necesitando atraer a un tipo de turismo cultural y natural muy de moda actualmente, empezar de una vez con los carriles bicis, las rutas a caballo, las casas rurales, los huertos de ocio y tantas y tantas otras cosas de las que llevamos toda la vida hablando y jamás ponemos en marcha. Seguimos necesitando promocionar más actos culturales, seguimos necesitando tener un teatro real único en España en el que estrenar obras, seguimos necesitando habilitar espacios comerciales que no rompan con la estética pero estén más cerca del turista, como pueden ser los arcos de la plaza de San Antonio, y avanzar en las negociaciones con Patrimonio Nacional para que este permita el uso de sus instalaciones para actos culturales. Seguimos necesitando que nuestros centros culturales abran los domingos, que se imponga alguna entidad bancaria que cambie moneda a los turistas que quedan con cara de tontos cuando un festivo se ven sin un chavo y sin la posibilidad de sacarlo de ningún sitio... En realidad, seguimos necesitando muchas cosas para que el turismo en Aranjuez deje de ser algo esporádico que no llega al millón de personas anualmente y hacer que éste se consolide, ser una ciudad de servicios y generar empleo y riqueza.

LA PLANTILLA

Directora : Mercedes Santos .

Redactores : Margarita Martínez y Carlos López

Publicidad : Pedro Mora

Echan una mano enorme: : Luis Abad. Silvia Ladrón de Guevara. Angel Salazar . Ignacio Zarza. Angel Orgaz. Antonio Alonso. Carlos J. De La Mata

Edita : Cacera Pileros S. :L.

Dirección: Capitan. 72 2º C Aranjuez.

Teléfono y Fax: 892 08 20.

Imprime: Gráficas Icarpe



**INSTALACIONES
DE AIRE
ARANJUEZ, S.L.**



Telf : 892 2289

C/ del Rey , 20 ARANJUEZ

LE REGALAMOS UN

TELÉFONO MÓVIL....  **Movistar**

TOSHIBA
ACONDICIONADORES DE AIRE

**"NO SOMOS LOS UNICOS, PERO NOS
DEDICAMOS PLENAMENTE AL AIRE"**

tan cerca...



La gran superficie parece haber llegado a las puertas de Aranjuez. Algo que reclaman los consumidores y rechazan una buena parte de los comerciantes locales. En otros tiempos se bregaba por evitar que los "grandes" abrieran sus puertas los domingos. Eso se superó y, hasta el 2000, se abrirá algunos domingos sin sobresaltos. Después se aplicará lo del horario libre y, posiblemente, se abrirá cualquier domingo. Ahora llega el "hiper". ¿Algo inevitable?.

..tan lejos

ALMUDENA

seguros

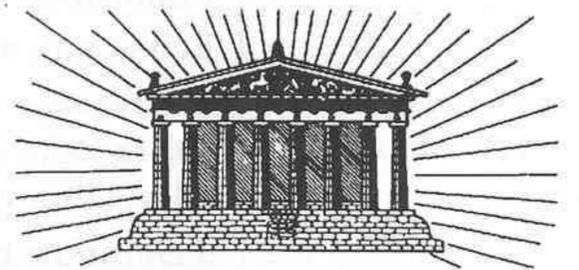


- Seguro Personal Mujer
- Seguro Multirriesgo Hogar
- Seguro Accidentes Individual
- Seguro Comercio y Oficinas
- Seguro Decesos

24 horas



VERTICE



- Entierros
- Traslados
- Incineraciones

VELATORIOS

PERMANENTEMENTE

24 Horas

Edificio VERTICE - C/ Almíbar, 183

Tfn: 891 0201/ 891 6140 - Fax : 891 0907

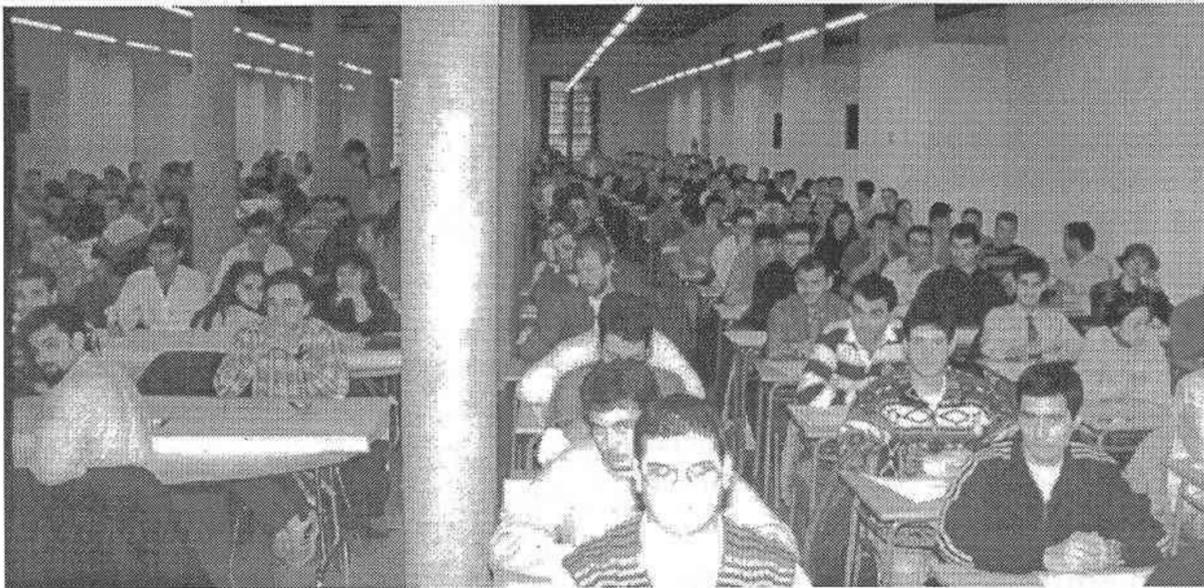
El pasado viernes 24 de enero en el Centro Cultural Isabel de Farnesio

La repetición del examen de la Policía transcurrió con toda normalidad

El abogado de los jóvenes que han denunciado al Tribunal negó que se fuera a boicotear el examen

Mercedes Santos

La normalidad fue la nota dominante en la celebración de la repetición del examen sicotécnico para cubrir 10 plazas de agentes de policías locales. A pesar de la ardua polémica, no hubo boicots ni altercados y 272 aspirantes de los 327 convocados realizaron la prueba cuyos resultados se conocerán el día 3 de febrero. Sin embargo no todo se ha calmado. Angel Gil, abogado de varios de los jóvenes que denunciaron la repetición en el juzgado asegura que van a seguir recurriendo todas las pruebas sucesivas, mientras el Presidente del Tribunal asegura que el proceso seguirá adelante tal y como estaba previsto.



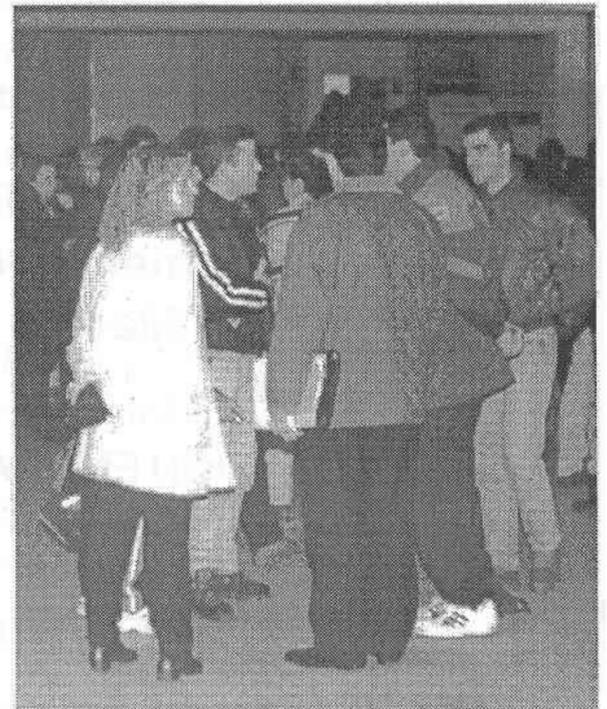
En la fotografía una imagen de los jóvenes que se examinaron el pasado día 24

Con toda normalidad se desarrolló el pasado viernes día 24 la repetición del examen sicotécnico para cubrir 10 plazas de la policía local. A pesar del ambiente caldeado que reinó durante los días previos, la prueba se hizo sin que se produjeran altercados ni boicots. 272 aspirantes de los 327 convocados acudieron al aula del Centro Cultural Isabel de Farnesio para hacer la prueba, mientras una gran parte de los 45 aprobados con anterioridad que habían quedado excluidos de tener que repetirla, protestaban en corrillos en el holl, pero

sin provocar problemas de orden público. Angel Gil, abogado de varios de los opositores que la semana pasada presentaron recursos y denuncias contra la repetición del examen, negaba los rumores de que estos jóvenes fueran a boicotear las pruebas. "La gente no ha venido con ganas de lio. Simplemente están usando los recursos legales que tienen al alcance de su mano". El abogado también calificaba de "Repescada dudosa" la prueba y consideraba que lo más razonable sería que se parara el proceso opositor hasta que se produjera

una resolución judicial. "Nosotros vamos a recurrir todas las pruebas que se hagan de aquí en adelante, las culturales y las físicas".

Por su parte, el Presidente del Tribunal calificador, Javier Cepeda, mostraba su satisfacción por la tranquilidad con que se hizo el examen y aseguró que "Los exámenes siguientes se harán tal y como estaba previsto. Sólo una orden judicial nos obligaría a paralizar las oposiciones". IU por su parte ha anunciado que presentará un recurso contencioso administrativo por la repetición del examen, ya que consideran que se empezó a hablar de las deficiencias una vez que se conocía el nombre de los aprobados, por lo que temen que haya motivos ocultos.



Varios jóvenes con el abogado que presentó denuncia contra la repetición



IMPARTIMOS CURSOS DE:

INFORMATICA: Ofimática, Gestión de Empresas, Programación y Diseño. Bajo MS-DOS, bajo WINDOWS 3.1, 3.1.1. y WINDOWS 95.

Ahora Office 95, Power Point y curso intensivo de Internet.

IDIOMAS: Inglés, Francés y Alemán

MECANOGRAFIA: Audiovisual y por ordenador.

!!! ATENCION AHORA GRATIS MATRICULA Y MATERIAL DIDACTICO EN CURSOS DE INFORMATICA HASTA EL 15 DE MARZO!!!

C/ Capitán, 89. ARANJUEZ. Telf.: 892 12 01

Cambios en el equipo de gobierno

Margarita Martínez

Después de año y medio de gobierno del Partido Popular, se han producido muchos cambios que han obligado a una remodelación de cargos.

Algunos concejales han visto su agenda tan apretada que han decidido liberarse de algunas de sus funciones, las cuales recaerán a partir de ahora en otros ediles menos cargados de trabajo.

Con la remodelación, la concejala que tendrá que abarcar más carteras será Pilar Quintana. Quizá como recompensa a su buena gestión a la hora de elaborar el proyecto que se ganó la simpatía de los LIFE europeos, Quintana se encargará de los asuntos relacionados con Medio Ambiente y Agricultura, además de Abastos y Consumo y Vivienda. Estas dos últimas concejalías pertenecían anteriormente a José Luis Menéndez y Javier Cepeda. El primero ha intercambiado Abastos y Consumo a la concejala por Patrimonio

Nacional. El segundo, al ocupar un sillón en la Asamblea de Madrid, no puede lidiar con los problemas de los vecinos de Las Aves o Moreras, y cede la Vivienda a Quintana.

También llama la atención la creación de un apartado de Universidad, del que se encargará Antonio Moraga.

El resto de concejales siguen teniendo los mismos cargos, excepto Juan Martínez, que abandona las cuestiones arbóreas para ocuparse de las quejas de los ribereños, a través de la delegación de Atención al Ciudadano.

Víctor Martínez, concejal de Deportes y Formación, queda liberado a partir de este momento, y se encargará también del Desarrollo Económico.

Con esta reestructuración, el equipo de gobierno pretende mejorar la capacidad de trabajo y los resultados.

Según el alcalde, José María Cepeda, "en los dos años y medio que quedan para finalizar esta legislatura, vamos a dejar bien claro que los ciudadanos no se equivocaron al votarnos".

IU mantiene su política beligerante contra el PP

El grupo municipal de IU no está dispuesto a firmar la tregua con los populares. Desde que declararan la guerra a los gobernantes en el debate sobre el estado del municipio, no se ha avanzado en las negociaciones de paz.

El pasado lunes, el Consejo Político Local de IU celebró una rueda de prensa para reafirmar una vez más que "no vamos a aceptar el consenso institucional mientras no cambien de actitud o sus decisiones no sean respaldadas por la mayoría de la sociedad", manifestó Paco López, secretario de organización.

También criticaron los integrantes de IU, que el PP les está acusando de judicializar la vida política, cuando en realidad "son ellos los que lo están haciendo con historias como los presupuestos".

También considera IU que los populares no son atendidos por los gobernantes regionales, por lo que han solicitado la celebración de un pleno extraordinario sobre el papel que juega Aranjuez en la Comunidad de Madrid.



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid

DELEGACIÓN EN ARANJUEZ

CURSO IVA

(Del 10 de febrero al 7 de marzo)

PROGRAMA

1. Introducción al impuesto.
2. Hecho imponible en la entrega de bienes y prestaciones de servicios
3. El sujeto pasivo. La base imponible. El tipo impositivo.
4. Las importaciones. Los regímenes especiales.
5. Lugar de realización del hecho imponible. Obligaciones formales y gestión del impuesto. Infracciones y sanciones. contabilización del IVA

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES: Cámara de Comercio e Industria de Madrid, delegación en Aranjuez. C/.Capitán, 23. Tfno. 891 0396

FUNCIONARIOS DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

Cursos de Preparación a Oposiciones

Requisitos:

Disponible para ambos sexos
Mayores de 18 años
B.U.P. o F.P. II

Lugar:

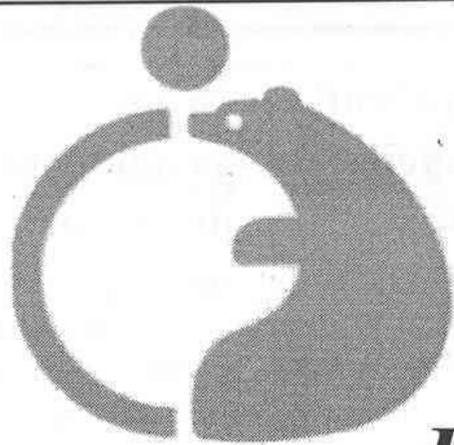
Centro de Nuevas Tecnologías
C/ Infantas, 55
Tfnos: 892 3050-892 3137
(Lunes, Martes, Jueves y Viernes, 19 horas)



ILUSTRÍSIMO AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ
Delegación de Formación



INICIATIVA SOCIAL POR ARANJUEZ



OBRA CULTURAL CAJA DE MADRID

Del 30 de Enero al 9 de Marzo de 1997

IV MARATON CULTURAL

PROGRAMA

ACTUACIONES

Sábado 1 . Asociación Cultural Coro Rociero de Pinto.

Temas: "Yo no sé rezar", "Este año",
" Habanera de Cádiz", "Las Miradas",
"Gitana Marinera", etc.

Domingo 2 . Coros y Danzas de Aranjuez

Bailes: "Jota de Aranjuez", "Ribereñas",
" Jota de los Solteros", "Por el Arco", etc.

Lunes 3 . Recital de Canción Española por Rocío Durán.

Temas: "La Copla Mía", "El vuelo de la Paloma",
"Madrid, te Quiero", "No me des celos", etc.

Martes 4 . Concierto de piano por Laura Mikele García Starnes

Obras de: J. S. Bach, Haydn, A. Scriabin y Chopin.

Miércoles 5 . Rondalla del Centro de Día de la Tercera Edad de Aranjuez.

Temas: "Suspiros de España", "La Viuda Alegre",
"Granada", "La Rosa de Azafrán", etc.

Jueves 6 . Recital de cante flamenco, al cante Juan Hernández. A la guitarra, Antonio Benito.

Temas: Fandangos, Malagueñas, Granainas, etc.

Viernes 7 . Angela Corredera (cantautora).

Temas: "El Jinete", "Pan y Mermelada", "El Reloj",
"Ave María", etc.

Sábado 8 y Domingo 9 . Canción española por José Ruano.

Temas: "La Casita del Labrador", "Vivan las Mujeres", "Aranjuez, Jardín de Castilla", etc.

EXPOSICIONES

Del 30 de enero al 3 de febrero.

- Julián Casado.
Sala A. Sección A.
- M^a Pilar Fernández Oraa.
Sala B. Sección A y B.
- Felipe Pérez Botija.
Sala C. Sección A.
- Manuel Mejía Frontón.
Sala C. Sección B.

Del 4 al 8 de febrero.

- Antonio Moreno Cepeda.
Sala A. Sección A.
- Jose Luis Moliner Escuer.
Sala B. Sección A.
- Pedro García-Gango García-Barriga.
Sala B. Sección B.
- Emilio García Hidalgo.
Sala C. Sección A.
- Jose Antonio Mingo Regidor.
Sala C. Sección B.

Horario de las Exposiciones:

De 18 a 21 horas.

Horario de las Actuaciones: 20 horas.

Se ruega puntualidad

Por la Plaza de la Constitución y en horario comercial

La calle Stuart se volverá a abrir al tráfico

Margarita Martínez

La Plaza de la Constitución volverá a abrirse al tráfico en un período breve de tiempo. Ya sólo falta ajustar el presupuesto para llevar a cabo la obra, que será sencilla, según manifestó el alcalde de Aranjuez, José María Cepeda, en rueda de prensa celebrada el pasado lunes. Con la apertura al tráfico de la calle Stuart se atienden las peticiones de muchos comerciantes, que manifestaron en su día el rechazo al cierre de la plaza, porque entendían que perjudicaba a las ventas de sus establecimientos.

"Con esta actuación se cumple el compromiso del equipo de gobierno con el comercio de Aranjuez". Así definió el alcalde,

José María Cepeda, su decisión de volver a reabrir al tráfico la calle Stuart a la altura de la Plaza de la Constitución.

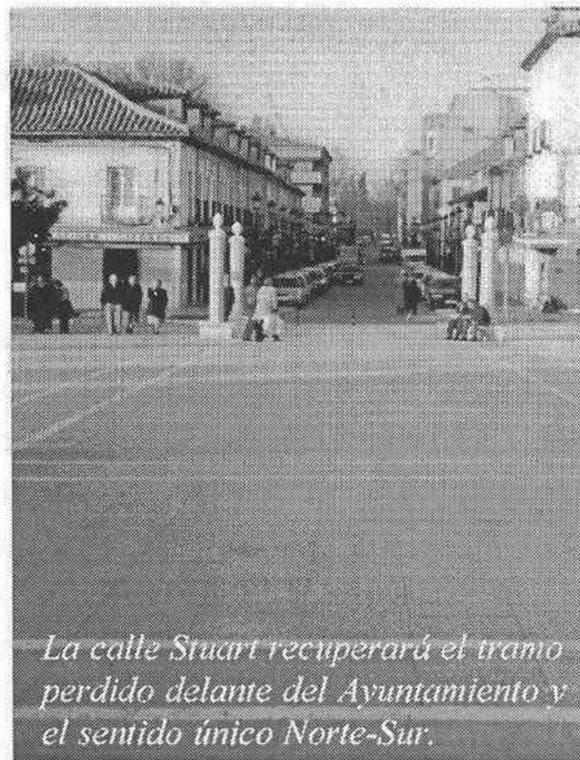
El cierre de la plaza, que fue incluido en el famoso Plan de Revitalización de Aranjuez, ideado por los socialistas, motivó en su día las protestas de los comerciantes, sobre todo de que los que tenían sus establecimientos en el alto Stuart.

Una vez que los populares accedieron al poder, encargaron un informe al Servicio Municipal de Obras, para estudiar la posibilidad de reabrir la calle, y ahora sólo falta dotar un presupuesto para iniciar una obra, que será sencilla, según declaró el alcalde. "Se trata de garantizar las medidas para que la gente sepa que está cruzando una calle, por tanto habrá que señalizarlo de forma adecuada", manifestó Cepeda, quien también afirmó que la calle sólo se abriría en horario comercial.

Sin embargo, esta decisión no contará con el apoyo de algunos, como es el caso de IU, que entiende que la reapertura de otra calle en el centro servirá para que haya

más tráfico. Paco López, secretario de organización, manifestó que "sería más lógico crear aparcamientos disuasorios en las afueras, para que la gente pueda pasear tranquilamente por el centro".

Aunque IU se mostró muy crítica cuando se decidió cerrar la plaza, ahora no entienden por qué se vuelve a abrir, "creo que lo hacen para que la gente no pueda leer los Dazibaos de IU, porque si no les puede pillar algún coche", manifestó Paco López en tono de broma.



La calle Stuart recuperará el tramo perdido delante del Ayuntamiento y el sentido único Norte-Sur.

Se privatizarán los servicios de recogida de basura y limpieza viaria

El equipo de gobierno popular ha decidido privatizar los servicios de recogida de basura y limpieza viaria. Según el alcalde, José María Cepeda, el objetivo es el de conseguir que estos servicios le salgan más económicos al ayuntamiento y no les cueste un sólo duro más a los ciudadanos de Aranjuez. Por ello, la principal condición a la hora de adjudicar ambos servicios, será la de no pasar del precio tope que establecerá el consistorio.

El pliego de condiciones ya ha sido entregado a los grupos de la oposición y a los sindicatos, estos últimos preocupados por si esta medida supone despidos de trabajadores municipales, sin embargo, Cepeda manifestó que no va a producirse ningún despido.

Una de las novedades será la de recoger la basura todos los días del año. En la actualidad el servicio de basura le cuesta al ayuntamiento 250 millones de pesetas al año, recogiendo diariamente una media de 47 toneladas.

Se pone en marcha el programa de salud en los colegios

La totalidad de los colegios de Aranjuez se han acogido al segundo Programa de Salud Escolar, que va dirigido a los alumnos de 1º y 6º de Primaria. El programa se divide en dos apartados, uno destinado a la higiene buco-dental y otro a reconocimientos para diagnosticar anomalías físicas detectadas en los chavales.

MUNDO JOVEN

y

El Bebé

TODO EN TRAJES, VESTIDOS Y COMPLEMENTOS DE COMUNIÓN

VESTIDOS Y TRAJES DE ARRAS PARA ACOMPAÑANTES. CANASTILLAS Y PUERICULTURA

C/ Almíbar, 36 ,Tel: 891 0806

ARANJUEZ

C/ Almíbar, 25, Tfno. 891 6362

C/Gobernador, 61, Tfno. 8921806

El Alcalde y varios comerciantes ribereños visitaron uno similar en Biarritz

15 Reportaje

EL HIPER MAS CERCA



Carlos López

La margarita de la hoja de hierro está en manos del Alcalde. Dura de pelar. Si o no. Un dilema algo más que Hamletiano. Shakespeare en estado puro. Hiper si, Hiper o no. Después de 3 años de arduas negociaciones, de insistir y de hacer acopio de paciencia, la promotora de la cadena francesa E. Leclerc parece que pueden tocar pelo. El equipo de Gobierno apura la jugada y este pasado jueves viajó con una representación de comerciantes ribereños hasta el País Vasco francés para ver un gemelo del futuro hiper sobre el terreno. Si el sí es la respuesta, las obras comenzarán en seis meses y tendrán un plazo de ejecución de año y medio, crearán alrededor de 125 puestos de trabajo y generaran, según los estudios que se han realizado, una caja anual que fluctuará entre los 3.500 y los 4000 millones de pesetas, de ellos 2.700 serían de fuera de Aranjuez

El jueves amaneció como un día intenso. Muy de madrugada. Cuatro comerciantes y dos miembros del equipo de gobierno frente a frente para ver de cerca "de que va eso de una superficie comercial" de la cadena Leclerc. El alcalde José María Cepeda, y el concejal de Hacienda Miguel Angel Gálvez, se subieron al avión acompañados de cuatro empresarios ribereños, Miguel Angel García, Francisco Tadeo, José Luis de Mora y Juan Jimeno. En San Sebastián fueron recibidos por el Director de expansión de la cadena francesa de grandes superficies E. Leclerc, Juan Pedro Irizabal. El objetivo no era otro que visitar un centro similar al que desde hace un trienio se intenta ubicar en Aranjuez. Se eligió uno situado en la localidad vasco francesa de Biarritz. Antes la visita hizo un alto en un establecimiento de la competencia, un Carrefour, el Pryca francés. Nada que ver con el objetivo final E. Leclerc, tiene abiertos un total de 600 centros en Francia y busca lugares de

expansión en España. Pamplona y Soria saben ya de ellos. Aranjuez parece el candidato con más posibilidades para dar un nuevo paso.

En las primeras explicaciones sobre la marcha, Irizabal explica que se trataría de una superficie de 4.500 metros cuadrados, a la que añadir otros 2.500 m² para alquilar a comerciantes locales. Entre diez y quince tiendas adjutas.

La pregunta del millón de dólares es ¿Qué venden?. La respuesta no da para muchos rodeos, ultramarinos y droguería es el fuerte. Acompañan en medida muy modesta algo de textil, electrodomésticos pequeños y una zona de bazar.

La embajada otea el horizonte y camina sin perder detalle por todo un enjambre de pasillos flanqueados de productos con precios en francos. Embutidos, fruta, lácteos, bebida, detergentes, etc. Un hipermercado considerado "Mediana superficie".

Tras el primer impacto visual, la pregunta ¿Esto es bueno o malo para Aranjuez?. La

OFERTA ESPECIAL ENERO '97

PC-SERIE 1097

ORDENADOR P-120 con ventilador/disparador placa base Intel Triton II VX con 256K de memoria con opción de ampliación a 512K. Controladora integrada enhaced IDE. Disco duro FAST-ATA 1.2 Gb E-IDE. Tarjeta de video S3 Trio 64V con 1 Mb de memoria EDO RAM en SIMMS 72 cont. Formato semitorre de diseño, FDD 3 1/2" (1,44Mb). Monitor color 14" 0.28BR y NE. Ratón e botones. Teclado expandido 105 teclas tipo Windows'95.

99.900 ptas.

IVA NO INCLUIDO

PC-SERIE 1397M

ORDENADOR P-133Mhz (ipp) con placa Pentium 256Kb Pipeline con controladora PCI+puertos de alta velocidad. 16Mb de Memoria EDO-RAM Disco duro de 1.6Gb E-IDE. Disquetera de 3 1/2 1.44Mb. Tarjeta de video PCI CON 2mB CD ROM 10 velocidad IDE. Sound Blaster 32 Bits PnP. Altav. de 100/120W Monitor SVGA Color 14" 0.28BR y NE. Caja formato semitorre Teclado expandido 105 teclas tipo Windows'95+Ratón Sistema operativo Windows'95 en formato CDROM.+Impresora EPSON STYLUS COLOR 200

199.900 ptas.

IVA NO INCLUIDO



OFERTA INTERNET

**MODEM 33600 interno SUPRA PnP
CONFIGURACION NAVEGADOR
1 MES CONEXION GRATUITO
27.900 ptas.**

C/Almansa, 3 -28.300- ARANJUEZ
Tfno: 891 6828. Fax: 892 5185

C/ Toledo, 14 -45300- OCAÑA Tfno. 925 12 0897

respuesta es difícil y el razonamiento para llegar a ella es absolutamente distinto en comerciantes y consumidores.

Los visitantes se preguntan si E. Leclerc ha pensado bien en Aranjuez. Una parte de la delegación ve el fracaso en el horizonte. Eso sí, un fracaso en forma de torrente que puede arrastrar a todos, pequeño comercio y a los recién -cuando lleguen- llegados.

Juan Pedro Irizabal vuelca su regadera y deja caer datos. "Hemos hecho un estudio de mercado para Aranjuez con tres empresas distintas y hasta el más pesimista nos anima a dar el paso adelante". Según sus datos, un 40% de las compras de los ribereños se hacen en Aranjuez. La deducción es que el hiper retendría gran parte "del consumidor emigrante" y saldría también beneficiado el comercio pequeño. Se sigue preguntando y se habla de dinero facturado. Las cajas del hiper ribereño se calculan que podrían facturar hoy día



"Hemos hecho un estudio de mercado para Aranjuez con tres empresas distintas y hasta el más pesimista nos anima a dar el paso adelante"

Juan Pedro Irizabal, Director de expansión de la cadena e. Leclerc.



El Alcalde y el grupo de empresarios ribereños que visitaron el hiper francés

Aquí la Casa de tus Sueños es una Auténtica Realidad



CHALETES EN ARANJUEZ

Con Pinar de Aranjuez tienes a tu disposición todo un concierto de ventajas para poder vivir en pleno casco urbano de Aranjuez, junto a un pinar y en la mejor zona residencial de Aranjuez. Con la garantía de tener más de 400 familias viviendo -rodeadas de todas las infraestructuras urbanísticas, deportivas y áreas comerciales - te ofrecemos nuestras viviendas unifamiliares. Viviendas con 200 m² divididas en tres plantas con plaza de garaje, 3 ó 4 dormitorios, salón con chimenea francesa, bodega y sala de juegos.

Entrada Única 2.670.000 ptas

Resto hipoteca 117.000 ptas/mes*.



*Interés variable

SOLICITE INFORMACIÓN EN LA PROPIA URBANIZACIÓN O LLAME A LOS TLFs.: 892 00 90 / 892 18 97.
HORARIO: DE LUNES A VIERNES DE 9 A 2 Y DE 4 A 8.30.



En el Leclerc de Biarritz también se venden comidas preparadas

"Las cajas del hiper ribereño, se calculan que podrían facturar hoy día entre 3.500 y 4.000 millones de pesetas al año"

entre 3.500 y 4.000 millones al año. Otro dato importante es según Irizabal, que la repercusión del hiper fuera de Aranjuez

ascendería a nada menos que 2.700 millones de pesetas. En cuanto al número de puestos de trabajo que podría generar se calcula que sería de 125 personas, más otras 25 o 30 en temporadas fuertes. si la decisión final es que este hiper se instale, algo que parece muy probable, las obras comenzarían en un plazo de seis meses y tendrían un plazo de ejecución de algo más de año y medio. Como recordaran ustedes, la zona elegida sería la de Vergel, cerca del polígono Gonzalo Chacón, en el paseo del Deleite. De momento los estudios realizados son muy positivos, y se han hecho en ciudades de población similar, (40.000 habitantes), concretamente en Bayona, Biarritz y Anglet. A partir de ahora, con datos concretos sobre la mesa el debate está abierto. Comerciantes, consumidores, y políticos tendrán en definitiva la última palabra, aunque parece que el Alcalde, José María Cepeda, por fin se ha decidido a dar un si por respuesta a un tema que lleva años sobre su mesa.

Mercedes Santos

La Asociación de Comerciantes del Mercado de Abastos de Aranjuez (ASCOMAR) hizo pública esta semana una nota de prensa en la que denunciaba ante los medios de comunicación locales el intento de utilizar su nombre "en la manipulación de informaciones por parte de otras asociaciones empresariales y medios afines a estas". ASCOMAR deja claro en su nota que su asociación se mantiene al margen de la polémica creada hace unos días por una plataforma de comerciantes que están recogiendo firmas en Aranjuez para pedir medidas urgentes al

Presidente de la Comunidad de Madrid. Los motivos para estar al margen de esta campaña que da ASCOMAR son tres: que nunca se contó con ellos para elaborar

ASCOMAR no apoya la recogida de firmas de los comerciantes

La Junta directiva hizo un comunicado público esta semana manifestando su opinión sobre la polémica surgida

las peticiones y escritos, que se enteraron de ello cuando la campaña de recogida de firmas ya estaba en marcha sin que se les diera voz ni voto y por que además "ASCOMAR, por principio jamás se puede aliar con algunas de las asociaciones empresariales que si han apoyado dicha campaña".

Por todo ello, la nota hecha pública por esta asociación, termina diciendo que "Se reserva el derecho de emprender las acciones legales oportunas contra los escritos aparecidos, así como contra el artículo publicado en el nº 153 del semanario "El Espejo" de fecha 24 de enero de 1997".



En la fotografía el presidente de ASCOMAR

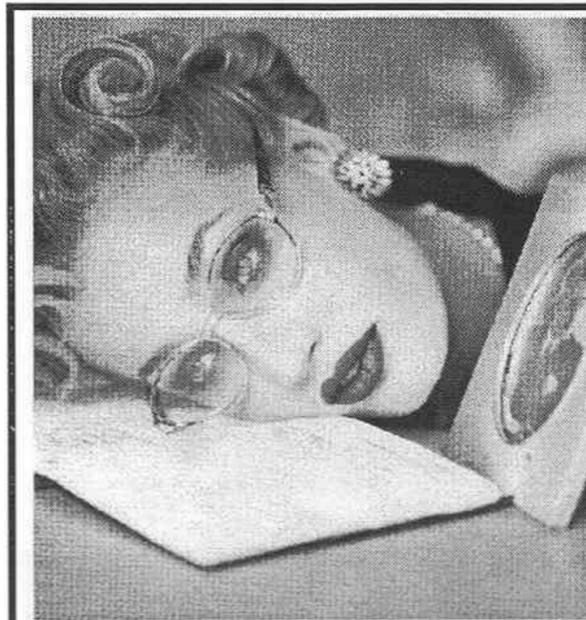


El Ayuntamiento instalará 150 aparcabicicletas en Aranjuez

El Ayuntamiento ribereño, a través de la Delegación de Obras instalará en diversos puntos de nuestra localidad cerca de 150 aparcabicicletas en una primera fase. Esta semana ya se estaban instalando las del Jardín de Pavía. En próximas fechas se instalarán en el Polideportivo, en el estadio de fútbol, en la Plaza de la Constitución y en el Isabel de Farnesio. En una segunda fase se va a hablar con las grandes empresas de Aranjuez para que estas coloquen este tipo de aparcamientos en sus factorías y lo mismo se hará en los centros escolares. El presupuesto inicial es de medio millón de pesetas.

La escuela de música ribereña sirve de modelo a la Junta de Andalucía

La semana pasada cuatro inspectores pertenecientes a la Junta de Andalucía visitaron la Escuela Municipal de Música Joaquín Rodrigo de Aranjuez para conocer su funcionamiento y su estructura. Durante los últimos meses, la CAM y la Junta han mantenido conversaciones para que en Andalucía se implante el sistema educativo musical madrileño. En este sentido, el Servicio de Educación musical de la CAM eligió Aranjuez para que los inspectores andaluces conociesen su forma de actuar. Los representantes andaluces hablaron con la Directora de la escuela, la Delegada de Cultura y varios alumnos y profesores.



**LENTES
DE
CONTACTO**



AUDIFONOS

**OPTICA
LOHADE**

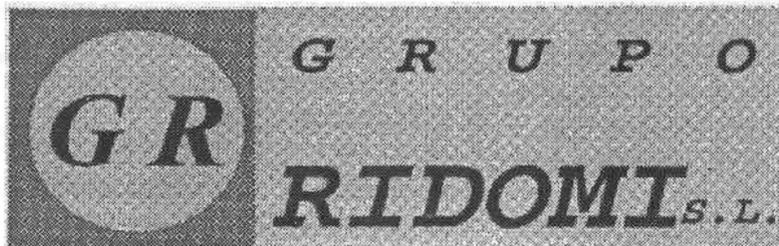
Gobernador, 50
Tfno. 891 0034

El auditorio Joaquín Rodrigo se integra en la Red de Teatros de la CAM



El auditorio Joaquín Rodrigo del Centro Cultural Isabel de Farnesio se ha integrado en la "Red de Teatros de la Comunidad de Madrid", según un acuerdo firmado entre la CAM y el Ayuntamiento. El Ayuntamiento ha declarado que este teatro cumple toda la normativa exigida por la legislación vigente, en especial las medidas de seguridad. Uno de los requisitos será el de realizar una programación estable con un mínimo de 10 actuaciones al año. El teatro podrá realizar espectáculos al aire libre en las inmediaciones del centro. A estos efectos, el Ayuntamiento declara que las actividades al aire libre se harán en un lugar próximo, concretamente en la Plaza de la Constitución.

Según el convenio firmado, el pago de los cachets se hará de una forma determinada: en las compañías de la CAM, el Ayuntamiento pagará el 40%, y en las que no lo sean, el 60%. La CAM abonará un máximo de cuatro representaciones al mes.



C/. Naranja, 5 local

28300 Aranjuez

Tel. 891 2600 Fax 891 8480

CIF B-81412132

PROMOCIONES INMOBILIARIAS

**NO DE MAS VUELTAS.....PARA COMPRAR O
VENDER SU VIVIENDA TENEMOS LO QUE NECESITA**

ALGUNOS EJEMPLOS

SE VENDE

Ocasión

Pinar. 4 dormitorios. Garaje, trastero, totalmente equipado. Muchas mejoras.
12.800.000 (negociables)

SE COMPRA

Zona Céntrica

Piso 2-3 dormitorios
11-12 millones.

Nuevo Aranjuez

Reciente construcción. 90 m², Tres dormitorios, cocina amueblada, calefacción, patio, primeras calidades, garaje y trastero.
12.000.000 pesetas

Piso céntrico

4 dormitorios
16-18 millones pts

Zona Cañas

GARAJE ALMACEN totalmente equipado, con maquinaria para taller y oficina, 300 m².
13.000.000 pesetas (negociables)

Chalet unifamiliar en Aranjuez

De 15 a 25 millones

Ontígola

Piso de lujo, 90 m², 3 dormitorios, totalmente equipado, reciente construcción frente a las piscinas.
8.500.000 pesetas (negociables)

Piso cualquier zona

2-3 dormitorios
6-9 mill pts

**FINANCIAMOS HASTA EL 100% DE SU VIVIENDA
SEA PROPIETARIO POR EL PRECIO DE UN ALQUILER**

Para mayor información
C/Naranja, 5 local -Tel 891 2600
Aranjuez

Abandonos y remedios caseros para las heridas

Como cada semana, El Cajón de Leo vuelve a estas páginas para contaros más cosas sobre animales. El primer tema que nos ocupa hoy no es muy agradable, pero sí importante para aquellas "personas" que abandonan a sus animales. ¿Qué pasa cuando se abandona a un animal?

Desde el momento en que le "tiramos" a la calle, su suerte está en manos del destino, si después de deambular varios días por las calles no ha muerto de hambre, sed, frío o atropellado por algún vehículo, suele ser capturado por los servicios municipales de las diferentes perreras. Y aquí es donde

la ley en su Artículo 29, Capítulo V dice:

- Las normas de retención de un animal sin identificación será como mínimo de diez días.

- En el caso de estar identificado se avisará al propietario y este dispondrá de un plazo de 19 días para su recuperación abonando previamente a su retirada los gastos correspondientes a su manutención y atenciones sanitarias.

- Transcurrido dicho plazo sin que el propietario lo hubiera recuperado, el animal se considerará abandonado.

Artículo 31: Los animales que no han sido retirados por sus dueños, ni cedidos en adopción en los plazos previstos, se sacrificarán por procedimientos eutanásicos bajo el control de un veterinario, excepto en los casos de urgencia para evitar sufrimientos. Todo sacrificio debe hacerse de forma humanitaria.

- Los métodos son:

a) Por inyección de barbitúricos solubles.

b) Por inhalación de monóxido de carbono.

Muchas personas que abandonan a sus animales se excusan con frases como: "Es muy bonito, alguien lo cogerá", ¡Nada más cómodo y cobarde! O lo que es peor aún, arrojan su caja con cinco cachorros a un contenedor de basura. Para la conciencia



de estas personas va dedicado este artículo y para los que ya no les queda conciencia, la próxima semana hablaremos de las multas.

Vamos a quitarnos el mal sabor de boca, por suerte la mayoría de las personas que tenemos animales en casa no cometemos actos como estos.

Hoy queremos daros algunos consejos para casos de emergencia, remedios "caseros" para cuando por alguna circunstancia no podemos visitar al veterinario, aunque lo ideal sería acudir lo antes posible a un profesional.

Si nuestro perro se ha ocasionado una lesión en la boca o en los dientes y sangra mucho, es importante mantenerlo en una posición erguida para que no se trague la sangre y hacer presión con una gasa para cortar la hemorragia. Si es en un diente haremos un rollo con la venda y procuraremos que lo muerda con fuerza, apretando la herida.

Otra situación de emergencia puede ser una insolación. Nuestro animal jadea, tiene espuma en la boca, pérdidas de consciencia, la lengua y las encías azuladas, su temperatura sube a 40 ó 43 grados. Debemos sumergirlo en agua fría o mojarlo con la manguera hasta que baje su temperatura, llevarlo a un lugar fresco y si podemos, ponerle hielo en la cabeza. Si presenciamos un atropello es importante no mover al animal, y no darle nada de beber. Si no se puede desplazar un veterinario hasta allí, le transportaremos lo más recto posible (tabla). Pero ¡cuidado!, un animal herido puede estar un poco nerviosos o agresivo, es comprensible.

Un accidente común son las quemaduras, estas, cuando están producidas por calor se tratan con agua fría, pero cuando son por cáusticos (lejía o ácidos), lo más importante es lavar la zona con agua y jabón, porque si no lo hacemos así, el producto sigue quemando, y si lo ha ingerido, no provocar el vómito, si el animal está consciente podemos darle leche, pero lo mejor en este caso como en los anteriores es acudir lo antes posible a un veterinario. Y esto es todo, la próxima semana os explicaremos sencillos trucos para dar medicinas. Adiós amigos.

El Cajón de Leo

Fotocopias Postas

La calidad a su servicio

- *Reproducción de planos
- *Telefax
- *Papelería
- *Plastificados
- *Encuadernación



C/POSTAS, 51 -ARANJUEZ

ORO

PLATA

FABRICANTES DE
GOLD-FILLED

BISUTERIA
ARTÍCULOS
DE REGALO:
BODAS
COMUNIONES
BAUTIZOS



RELOJES:

DUWARD

WESTAR

RACER

CASIO

ETC....

En oro de ley los mejores precios de toda la comarca. Variedad de modelos y muchas ofertas especiales
C/Almibar, 109 ARANJUEZ

Acaba de vivir una gran experiencia arbitrando por primera vez un partido internacional de selecciones absolutas. José Núñez Manrique, el ribereño que empezó jugando en equipos modestos como el juvenil del Aranjuez C.F o el Yepes y que inició su andadura de colegiado arbitrando a los equipos escolares ribereños está en la cúspide de su carrera : 18 años de árbitro, seis de ellos en primera división y tres en categoría internacional -es el único arbitro madrileño que ostenta esta categoría- así lo atestiguan. Esta semana relata para CUATRO ESQUINAS su andadura deportiva, sus mejores y peores experiencias y algunas de las anécdotas mas curiosas que le han ocurrido, como esa primera tarjeta amarilla que sacó en 1ª división, concretamente a uno de sus mejores amigos y compañeros, Pepín, en el partido Osasuna-Albacete.



despliegue de medios, hubo 500 periodistas. Fue realmente emocionante.

-P : Sin duda los principios fueron bastante más difíciles .
?Cómo empezó Núñez Manrique a arbitrar?

- R: Realmente empecé muy tarde, con 23 años. Jugué al fútbol en equipos modestos como el juvenil del Aranjuez C.F o el Alcazar, pero una lesión estando en el Yepes me obligó a dejarlo. Un amigo, Santos Trapote me animo a arbitrar y empecé en competiciones escolares de Aranjuez, fui mejorando, me federé y así hasta ahora. Han sido muchos años. Para llegar a primera división se necesitan de 12 a 13 años. Esta es mi sexta temporada en primera y tercera en internacional. -Es uno de los 10 árbitros internacionales que hay en España y el único de Madrid- Este domingo hago mi número 78 de nacional. En total llevo 18 años en esto.

- P :¿Qué es lo más difícil del arbitraje?

- R : Impartir justicia.

Entrevista con José Núñez Manrique, árbitro internacional de fútbol

"Mi meta ahora es arbitrar en un europeo o en un mundial"

Ignacio Zarza/Mercedes Santos.

- Pregunta: Acaba usted de vivir una experiencia nueva, la de arbitrar un partido internacional de selecciones absolutas hace unos días. ¿Cómo ha resultado?

- Respuesta: La verdad es que ha sido una experiencia totalmente distinta a las

que había tenido anteriormente . Antes había arbitrado a categorías inferiores o a nivel de Uefa o selecciones sub-18 o sub-21, pero no selecciones absolutas. Fue un Portugal-Francia, venció Francia por 0-2 , en un partido intenso y emocionante. Fue una experiencia maravillosa, con un estadio abarrotado, con un gran

- P:¿Se puede ver todo en un partido?

- R : No. No se puede ver todo. Es inevitable que se te escapen algunas cosas. Nuestra labor es difícil y además siempre hay jugadores que intentan engañarte. En este sentido se está intentando modificar el reglamento que lleva años sin cambiarse.



La Huella

CINTURONES
BOLSOS
BISUTERIA
COMPLEMENTOS

CORBATAS
ZAPATOS

DESCUENTO 20%
EN TODOS LOS
ARTICULOS



patricia



GUESS®
U.S.A.



looky



PEPE CATALÁ

Calle San Antonio 94 A Aranjuez

-P: ¿Dan miedo las hinchadas de forofos tan exaltados como los del Camp Nou o el Bernabeu?

-R: Miedo no, quizás respeto. Te ves en el centro, rodeado de miles de forofos y comprendes que una decisión tuya puede provocar un altercado. Entonces, eres consciente de la responsabilidad que tienes. Miedo no, aunque tampoco somos héroes.

-P: En realidad más bien parece que sean ustedes los villanos.

-R: Si. Somos los más criticados del fútbol. Para nosotros esto es algo que está totalmente asumido eso de ser los malos de la película. Yo creó que no somos héroes, pero tampoco villanos.

-P: Hablábamos antes de miedo. Qué altercado recuerda usted mejor de los que le hayan ocurrido a lo largo de su carrera de arbitro?

-R: Una de hace muchos años. Yo soy militar y estaba destinado en Villatobas. Un día que estaba de servicio me escape para arbitrar un partido y en el transcurso de este expulse a un jugador que resultó ser el hijo del Capitán que mandaba en mi unidad. Se armó mucho jaleo, y quisieron arrestarme. Aquello trascendió bastante.

-P Respecto a las anécdotas creo que le

ocurrió una curiosa el día que se estreno en 1ª División.

-R: Si. Ocurrió en Pamplona al arbitrar mi primer partido en 1ª División, el encuentro era el Osasuna- Albacete y tuve que sacar mi primera tarjeta amarilla en esta categoría a un gran amigo y compañero, a Pepín. Pero vamos, ya le dije , que así todo quedaba en casa. El lo asumió y todo transcurrió con normalidad.

-P: ¿Qué partido recuerda como más significativo de los arbitrados en 1ª División?

-R: Guardó un gran recuerdo del partido Valencia - Deportivo de la Coruña que arbitre el año pasado, ambos equipos iban muy bien clasificados y había emoción. Como nosotros no podemos arbitrar a los equipos madrileños, no tenemos la oportunidad de estar presentes en partidos como el Madrid y el Barcelona.

-P: ¿Cual es su próximo calendario?

-R: A nivel nacional aun no lo se. Ayer - en referencia al pasado martes- arbitre el partido , que fue televisado entre el Deportivo de la Coruña y el Español de la Copa del Rey. En

internacional arbitraré el próximo día 18 de febrero en Portugal el Portugal- Suecia de sub-21.

-P: Después de haber llegado a arbitro internacional ¿Cuales son sus metas?

-R: Siempre hay que tener una meta. Ahora me gustaría poder pitar en grandes partidos o llegar a un europeo o un mundial.

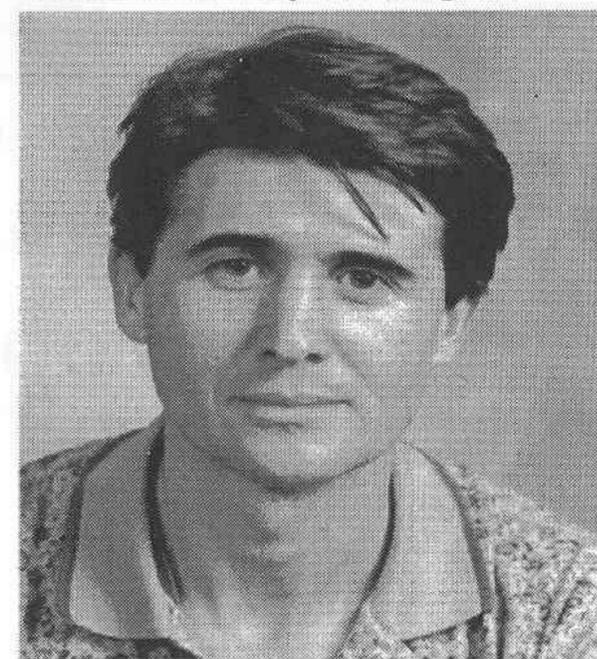
-P: ¿Hay que estar muy en forma para poder seguir el ritmo de estos partidos?

-R: Hay que estar muy en forma por que hay una competencia

terrible y el nivel de exigencia es muy alto. Yo entreno 4 días a la semana unas dos horas diarias.

-P: ¿Cómo ve al Aranjuez C.F. esta temporada?

-R: Yo soy aficionado al Aranjuez C.F. y acudo a verle siempre que puedo. Tienen deficiencia de plantilla y su aspiración dado el presupuesto que tiene debe ser como mucho no bajar de categoría.



"La aspiración del Aranjuez C.F. , con su actual presupuesto debe ser como mucho mantenerse en la misma categoría"

AUTOMOCIÓN JARAMA VEHÍCULOS DE OCASIÓN

- Citroen BX 1.6. Athena. M -6766- HY
- Renault 21 GTS. BU -2528- J
- Ford Scort 1.6. M -4801- LX
- Renault 9 TSE. M -7769- EW

AUTOMOCIÓN JARAMA,
Exposición: Crta. Andalucía, 27. Tel: 892 3728

AM
Ordenadores
¡Tu tienda de informática!

AM Ordenadores

¡No disponemos de Ofertas!
C/ Gobernador, 141
Tel y Fax: 891 28 91 Aranjuez

**ORDENADORES "NOVO COMPUTERS",
IMPRESORAS EPSON, CANON, MULTIMEDIA Y
TODO TIPO DE AMPLIACIONES.
Ahora, también Telefonía fija**

<http://www.ingram.es/guia/am-ordenadores>
e-mail=> am-ordenadores@ingram.es

TENEMOS LOS PROGRAMAS QUE NECESITAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL

P E U G E O T 1 0 6

Sketch



Lo mejor que te puede pasar

por:

1.238.000

ptas.

¿Qué puede ser mejor?. Ven a por tu Peugeot 106 SKETCH a tu Concesionario y llévate ya con un equipamiento increíble. Y lo mejor, el precio. Ven rápido. Sólo tienes hasta fin de mes.

PVP recomendado Península y Baleares. Peugeot 106 Sketch 1.1 3p.: 1.238.000 ptas. Incluye impuestos, transporte y promoción. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock: no acumulable a otras promociones en vigor.

ATRANSA, S.L

*Ctra. Andalucía, Km. 44 ARANJUEZ
Tfno. 891 8640/41 - Fax: 892 1971*



SU CONCESIONARIO PEUGEOT.

ABIERTO SABADOS

PEUGEOT

Breves

El domingo Aranjuez en FITUR

Un año más, Aranjuez estará presente en la Feria Internacional de Turismo que se celebra en Madrid. La inauguración tuvo lugar el pasado miércoles pero será el domingo cuando el Real Sitio tenga su día. Durante la jornada se proyectarán en una pantalla gigante videos con un resumen de las actividades culturales más importantes de Aranjuez este último año. Habrá también actuaciones musicales.

Además, durante los cinco días que dura la muestra, varias azafatas distribuirán información sobre Aranjuez. Pins, pegatinas y carteles darán cuenta a los profesionales del sector de la presencia de esta localidad. Según el concejal de turismo, José Luis Menéndez, "este año dedicaremos más atención a los profesionales".

Más agua en los pantanos

El agua almacenada en la cabecera del Tajo ha superado esta última semana los mil hectómetros cúbicos, ascendiendo a los 1.088. Esto supone que se Entrepeñas y Buendía se hayan en estos momentos al 43'9% de su capacidad. El primero de ellos recupera la salud por momentos y se situa al 66'7%. Mientras Protección civil en Aranjuez continua alerta ante la posibilidad de un nuevo temporal.

Presentarán una tabla de reivindicaciones

Los Agricultores se reúnen el martes con el Director General de Agricultura

Insistirán ante Cazorla en acceder a la propiedad de sus parcelas en Legamarejo y Rebollo

Carlos López. Una comisión de arrendatarios de las fincas históricas será recibida en la Dirección General de Agricultura. Mantendrá una reunión con su titular, Adolfo Cazorla, próximo martes para exponerle sus pretensiones en torno al futuro de Legamarejo y Rebollo. Los agricultores no han desistido de su idea de acceder a la propiedad de unas parcelas que vienen cultivando desde generaciones atrás.

Cinco son los puntos que contiene la tabla reivindicativa que plantearán los agricultores a Cazorla. Además de reivindicar el acceso a la propiedad, piden contratos de arrendamiento de 25 años para aquellos parcelistas que no tengan intención de comprar las tierras, así como un tratamiento preferencial para los actuales arrendatarios a la hora de adjudicar las parcelas que queden vacantes. Los agricultores siguen negándose así a dejar sus tierras en Septiembre de este año, tal como les ha hecho saber la Dirección General de Agricultura.

Mientras, continua la batalla en los tribunales. Aproximadamente una treintena de agricultores mantienen abierto un contencioso en los tribunales. Según la portavoz de los mismos, Ana García, tienen fundadas sospechas de que los abogados del estado están tratando de retrasar el desenlace del mismo con recursos individuales a cada una de las pruebas presentadas por los agricultores. No obstante, García se

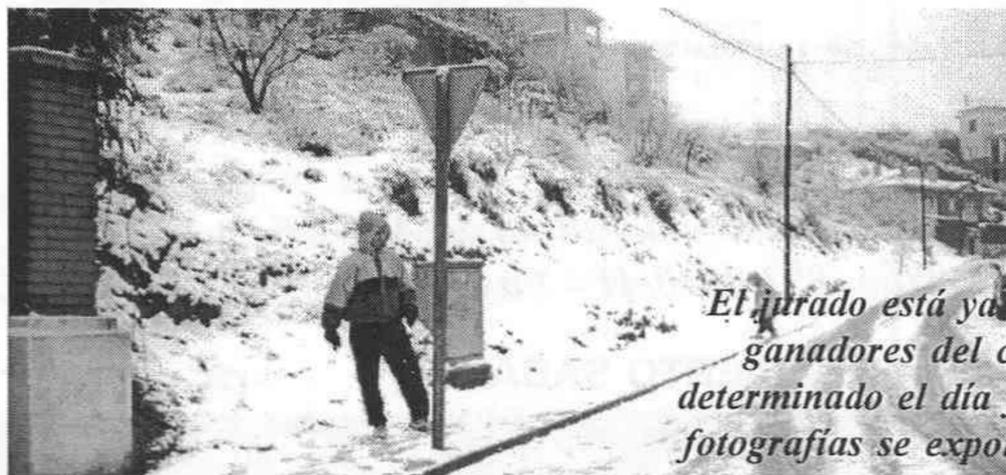
mostró moderadamente optimista en torno a la sentencia que pueda resultar al final. En la reunión del martes también plantearán a Cazorla la posibilidad de que haya indemnizaciones para aquellos agricultores que decidan abandonar sus parcelas.

La comisión que representa a los arrendatarios no dejará pasar la oportunidad de hablar del Canal de Remo. Los agricultores se muestran frontalmente contrarios a que se construya en la zona de Rebollo esta instalación. Por este motivo pondrán sobre la mesa un proyecto alternativo. Los terrenos de las Cabezadas son los elegidos por estos arrendatarios como idóneos para ubicar una canal de ese tipo, por ser tierras que reúnen condiciones similares a las de Rebollo. Además, los ecologistas no pondrían objeciones a esta solución, aunque no la apoyarían abiertamente.

Al día siguiente de la reunión con Cazorla, la misma comisión de agricultores tiene previsto mantener un encuentro con el alcalde, José María Cepeda.

GRACIAS POR PARTICIPAR

"CUATRO ESQUINAS" quiere agradecer a todos sus lectores el interés mostrado por el concurso fotográfico "El día de la nevada"



**HEMOS RECIBIDO
MAS DE
150 FOTOGRAFIAS**

El jurado está ya deliberando para decidir quienes será los ganadores del certamen. La próxima semana quedará determinado el día y el lugar de entrega de premios. Todas las fotografías se expondrán al público y después serán devueltas a sus propietarios.

CENTRO DE OCASION

MODELO	MATRICULA	PRECIO
FIESTA S 1.4	M-IL	360.000
RENAULT 5 GTX	M-IY	390.000
ESCORT 5P Laser 1.3	M-GH	195.000
KADETT 4P 1.7D	M-LC	770.000
SCORPIO GHIA 2.0 16V.	M-SJ	3.250.000
SIERRA 2.3 GL Diesel	M-KN	750.000
PROBE 24V.	M-OM	2.450.000
RENAULT 5 GTL	MU-Y	345.000
FIESTA 957	B-EF	130.000
ORION GL 1.6	M-FY	165.000
FIAT REGATA	M-IZ	260.000
SIERRA 5P GLX 1.8 A/A	M-IW	690.000
ORION 1.6 I GHIA A/A	M-KU	670.000
RENAULT 21 TD A/A	M-KL	880.000
IBIZA CLX 1.5 5P	M-LX	560.000
CITROEN BX 16 TRS	TO-I	380.000
SCORPIO GHIA 2.9	M-KW	1.240.000
POLO CLASSIC	M-GK	175.000
BMW 535	M-NV	2.900.000
FIAT TEMPRA 1.4	CA-AN	740.000
RENAULT 21 GTS	M-HW	580.000
MERCEDES 230 E A/A- ABS	M-IS	1.650.000
MALAGA GLX 1.5	M-LV	480.000
FIAT PUNTO 5P	M-SH	840.000
MALAGA GL 1.5	PM-AV	340.000
PEUGEOT 205 GT	CA-P	275.000
RENAULT 11 TXE	M-HC	290.000
CITROEN XM V6	M-KP	1.150.000
ESCORT 5P VALORE 1.4 A/A	KM.0	1.850.000
ESCORT 5P 1.8 D A/A	TO-W	1.495.000
SIERRA 5P GHIA 2.0I	TO-S	1.045.000
PEUGEOT 309 GL	M-HT	350.000
ESCORT GHIA 1.6	M-IC	490.000
ORION GHIA 1.6	M-IZ	480.000
VANETTE COMBI	TO-L	425.000
FIESTA TECHNO 1.2 16V 5P	KM.0	1.615.000
FIESTA ESTUDIO 1.2 16V 5P	KM.0	1.530.000

COBUSA

CONCESIONARIO FORD PARA ARANJUEZ Y COMARCA

Ctra. Andalucía Km. 43.800 Tels. 891 00 07 -
891 15 74 - 892 44 47. Abierto Sábados tarde

EL PRIMER CASINO DE ARANJUEZ

(1ª Parte)

José Angel Orgaz

"Señores:

Cuando consideramos la innata tendencia del hombre a reunirse con sus semejantes y cuando observamos que como consecuencia precisa por medio de ciertos sonidos articulados trasmite los productos del misterioso laboratorio establecido en su cerebro, no podemos menos de reconocer que el Supremo Hacedor adornó ala especie humana con ése carácter distintivo de sociabilidad y comunicación o cambio recíproco de las concepciones de su inteligencia"...



Logotipo original del antiguo Casino de Aranjuez. figura en la portada del libro de estatutos

De esta forma tan peculiar, y ante medio centenar de socios e invitados, comenzó su discurso el Presidente del primer CASINO que se creaba en Aranjuez. Era la tarde del 25 de febrero de 1853, él, **Don Joaquín Moralejo**; el lugar, la **Fonda de Perona**; sede de la sociedad; el motivo, el acto de presentación del Reglamento por el cual desde ese mismo momento se regiría el Casino. Dicho **reglamento** fue aprobado ante la Junta General de Socios apenas diez días antes. Constaba de **39 artículos** repartidos en **6 capítulos**.

Aranjuez comenzaba a parecerse cada día más a cualquier otra localidad, ya, "hasta se podían asociar sus vecinos".

Dada la importancia -creemos- que este documento pudiera tener para muchos de nuestros lectores, (sobre todo para los socios actuales del casino), vamos a proceder durante las próximas semanas del **TEXTO INTEGRADO** del que fue **EL PRIMER REGLAMENTO**. Así mismo daremos la lista de los **PRIMEROS SOCIOS FUNDADORES**, y como no el discurso de apertura del que hemos entresacado unas líneas como principio de este artículo.

Esperamos que disfruten con él como nosotros lo hemos hecho.

QUIEBRAMOCHAS

Por Raul

- M E S E S 0
- P U R E S 1
- P E I N E 1
- N U B E S 1
- R E J A S 2
- S A L D O 2
- P A T R E 2
- B R U J A 2
- M O N T E 3
- ? ? ? ? ? 5

Modo de Resolverlo:

El número que hay junto a cada palabra indica el nº de letras correctas que hay en cada una de ellas. Por ejemplo, si al lado hay un 0, eso quiere decir que en la palabra buscada no aparece ninguna de las letras. Si hay un 1, en la palabra buscada hay una de esas letras y así sucesivamente. Eliminando letras conseguira formar la palabra buscada.

Solución al número anterior:

P	E	R	R	O		P	E	N	I	C	I	L	I	N	A		A	N	A
A	D	E	U	D	O		N	U		R	O	E	I	C	O	N	O	S	
R	I	F	A		R		A	E	R	O	N	A	V	E		S		T	A
	F	E			A	G	E	N	C	I	A		S	E	V	I	L	L	A
P	I	R	A	T	A		O	E	S	T	E		R	E	M	O	S		C
A	C	E	T	O	N	A		S	T	A	T	U	S		I			A	R
	A	N	E	M	I	A	S		R		A	C	O	S	T	A	R	S	E
	S	C	O	L		E	V	A		N		S	U	A	V	E		A	
P		I	P		L	A	C	A	S		O	S		E	T	A	N	O	S
	C	A	R	R	O	Z	A	S		S		D	E	C	I	R	O	S	
S	A		E	E			N	O	B	E	L		P	A	V	O		E	B
P	R	E	C	A	R	I	O		A	M	O		I	O		A	R	O	
	T	R	I	L	L	O			S	A	L	I	T	A	S		T	A	L
C	E	B	O			N	E	N	U	F	A	R	E	S		T	I	E	
O	R	I			A		E	N	E	R	O		A	T	E	N	A	Z	A
N	A	O			R	E	S	O	N	A	R		N	O		E	B	A	N
O			S	O	L		L	E		O	R	I		X	O	A	N	A	S

Dimite el alcalde de Chinchón

El alcalde de Chinchón, Jesús Hernández, del PP, ha presentado su dimisión por cuestiones de incompatibilidad con su trabajo, ya que se encarga de gestionar un restaurante de la localidad. Está previsto celebrar reuniones en la calle Génova la próxima semana, para decidir quien le sustituye. De momento, los dos candidatos a la sucesión son el primer teniente de alcalde, Jesús Carrasco, y la concejala de Educación y Cultura, Ana Magallares.

Los hosteleros entregarán la Fresa de Plata a Mingote

La Agrupación de Hostelería de Aranjuez entregará el galardón de la Fresa de Plata a Antonio Mingote. Esta es una decisión que los hosteleros habían tomado hace varios meses, y aprovecharán la inauguración de una exposición del dibujante para hacerla oficial. Los dibujos se expondrán en el Centro Cultural Isabel de Farnesio a partir del día 5 de febrero.

Policías locales donan parte de su sueldo a las familias de los asesinados en Córdoba

35 agentes de Policía Local donarán una hora de su sueldo a las familias de los compañeros que fueron asesinados en Córdoba recientemente. De esta manera los policías ribereños se suman a una campaña, que servirá para asegurar la educación de los hijos de una de las agentes asesinadas, quien los dejó huérfanos, ya que en el momento de perder la vida era viuda.

La Cámara de Comercio cede libros a la biblioteca de Aranjuez

La Cámara de Comercio e Industria de Madrid ha cedido varias obras a la Biblioteca Municipal de Aranjuez por un período de cinco años, que puede ser renovable. Concretamente las obras son varias gacetas de la República (1936, 1937, 1938), la Gaceta de Madrid de 1937, y los Boletines del Estado de 1936, 1937, 1938, 1959 y 1960. Las obras se podrán prestar al público, siempre que se garanticen las condiciones que aseguren su buen uso y cuidado.

VENDO
RENAULT 21 GTX

Todos los extras.
Más cantoneras, alerón trasero y alarma Gémini
Pocos Kilómetros.
Ha dormido en garaje.

750.000 ptas.

Tfnos. 892 1986 . 908 197465

Posibilidad de financiación a bajo interés

SI TE
CREIAS QUE
CON LOS
PRECIOS
QUE
TENEMOS NO
PO
DIAMOS
PONER REBA
JA SI TE
HAS VUELTO
A EQUIVOCAR
¿QUE DONDE?
Don
Palpie
ABDON BORDOY, 16
-ARANJUEZ-

La Tabernita



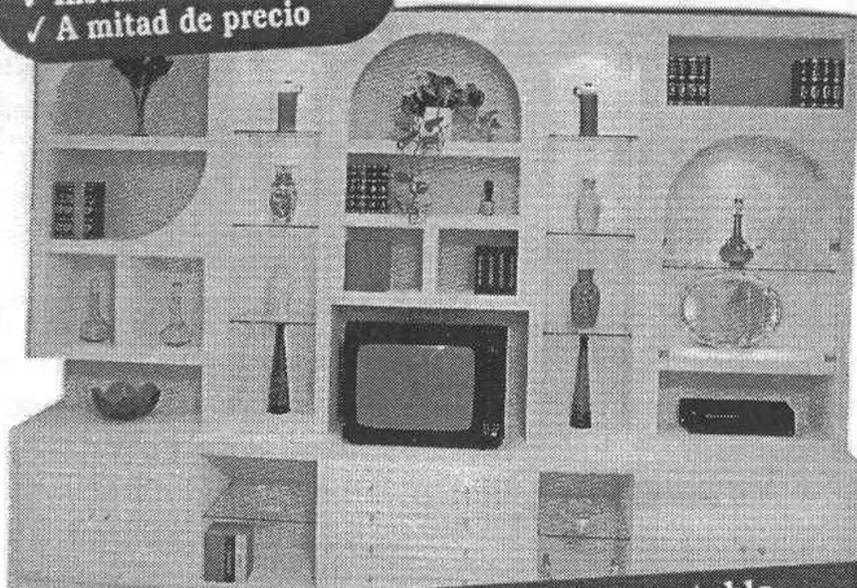
Tu vermut de barril

C/
A
N
D
A
L
U
C
I
A

56
A
R
A
N
J
U
E
Z

ASI DE SENCILLO:

- ✓ Sólo atornillando
- ✓ Instalación: 2-3 horas
- ✓ A mitad de precio



Nuestro sistema modular es desmontable.
Puede trasladarlo de lugar cuando Vd. desee.
TOTALMENTE APROVECHABLE

Hecho Está pone a su disposición el sistema modular más revolucionario, económico y versátil del mercado, fabricado con placas de cartón/yeso en la técnica más avanzada y revolucionaria del mercado.

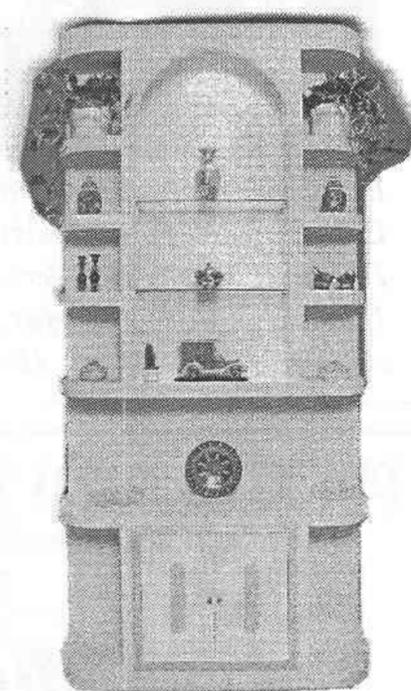
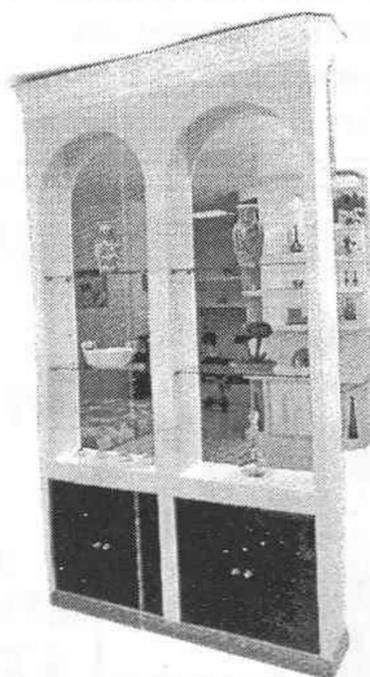
Hecho Está es el sistema modular para componer librerías, estanterías, separadores, dormitorios, etc. con el estilo y la personalidad que usted elija para su hogar.



**Capitán, 81
ARANJUEZ**

Sin albañilería ni complicados planos

¡Así de fácil! El montaje es sencillo. El anclaje de los módulos se realiza mediante unos simples tornillos. Ahora ya puede crear el interior de su casa y componer sus propios diseños de la manera más cómoda y rápida.



Más adhesiones al Canal de Remo

El Canal de Remo sigue contando con un gran número de adeptos. Los últimos en enviar una carta de apoyo han sido los miembros de la Federación de Piraguismo de Murcia. También el director del canal olímpico de Cataluña ha invitado a las autoridades ribereñas a visitar las instalaciones catalanas. Incluso se ha recibido un comunicado de los organizadores de la Regata de Oxford y Cambridge, en el que hablan de una posible visita a Aranjuez.

Por otro lado, el miércoles se reunieron los técnicos de la Comunidad de Madrid con los de la empresa que se está encargando de elaborar el informe sobre el impacto ambiental que ocasionaría la construcción del canal. Entretanto los ecologistas han decidido presentar un proyecto alternativo en las graveras del Jarama.

El pasado domingo fuera de casa El Oviedo rompió la racha de victorias del Aranjuez C.F

el próximo partido será frente al Carabanchel

Ignacio Zarza

Se rompió la dulce racha del Aranjuez C.F. Tras siete jornadas invicto y con la moral muy alta, el equipo local no pudo mantener esta racha de victorias al perder la semana pasada frente al Oviedo fuera de Casa. Con estos resultados, el Aranjuez C.F. pierde un puesto en la clasificación liguera.

Tras siete jornadas sin conocer la derrota, el Aranjuez C.F rompió su racha de triunfos el pasado domingo frente al equipo del Oviedo B por un tanteo de 3 a 0 para el de casa. Los asturianos pararon los pies a los ribereños en su feudo y no permitieron que los chicos de Tomás Fernández consiguieran hilvanar una jugada hasta

convertirla en gol.

Aunque perder fuera de casa es algo que en muchas ocasiones está más que asumido, y no es igual que perder en casa, el Aranjuez C.F. ha retrocedido un puesto en la clasificación liguera del grupo VII de la 2ª División., y está actualmente en decimoquinta posición con 24 puntos, los mismos que el Langreo que marcha por encima a pesar de la misma puntuación. Con estos resultados, el Aranjuez C.F. tiene que afrontar dos partidos en los próximos diez días, uno de ellos el domingo frente al Carabanchel y otro el próximo miércoles, el partido aplazado frente al Deportivo B hace unas semanas por la nieve y el mal estado del campo. Esperemos que los ribereños consigan sumar seis nuevos puntos y ascender en la tabla de clasificación.

RESULTADOS REAL SITIO

Juvenil A 3	- Aranjuez C.F	1
Juvenil B 3	- Chinchón C.f.	2
Cadete A 7	- Rayo Alua	1
Cadete B 1	- Jaime I C.F	1
Infantil A 3	- C.D Bucaneros	3
Infantil B 2	- Parque Tebas	4
Alevín 11	- A.D. Brunete	0

P
R
O
M
E
S
A
S



Esta semana recibimos al equipo de fútbol-sala del C.P. San José de Calasanz, categoría renacuajos, subcampeones el pasado Fresi-Espárrago. De pie, de izquierda a derecha: Juanjo (entrenador), alberto, Alvaro, David I, David II, Jorge, Carlos y Julio (entrenador). Sentados: Pedro, Alberto, Adrián, Mario, Angel, Alberto y Francisco.



Servicio de Limpieza de edificios y locales
Mantenimiento en general
Presupuestos sin compromiso

Alpajés, 33-35 Tfo.-Fax 891 05 52 ARANJUEZ



¡ATENCIÓN!
¡¡PAGUE LA MITAD!!
¡Busque la etiqueta roja y pague sólo el 50% y si lo desea, aplácelo!

San Antonio, 52 (junto a Arcos de San Antonio)
Tel. 891 3894 ARANJUEZ

I Open Almar S.A.

Juan Antonio Orriols con un resultado de -6 fue el ganador del I Open de golf Almar S.A. que se jugó el pasado fin de semana. Orriols, tras haber asistido al cursillo impartido por Harvey Pennick, consiguió ajustar su swing de forma primorosa cuyos resultados están a la vista. El segundo clasificado fue Julián Méndez con -5 que ha conseguido llevar su faceta de artista al mundo del golf. El tercero fue Jesús Avendaño con -3 quien pudo haber convertido el trofeo en un paseo militar de no haber fallado con el putt en los momentos claves del torneo. Los siguientes clasificados fueron Francisco Mora, Luis Duran y Alberto Vera con 0 y Emigdio del Castillo y Tirso Maroto con 1. El próximo domingo 2 de febrero se jugará el V Open Banco de Comercio. Será a las 9,00 h en Medal-play.

El Hockey de Santiago sigue arrasando.

Los chavales de los distintos equipos de Hockey de Santiago Apóstol siguen cosechando victorias por goleadas. El equipo benjamín gana por 11 a 1 al Aldovea, el alevín por 6 a 5 al Lisboa y el infantil por 9 a 2 al Alcalá.

Fútbol Sala

Los resultados obtenidos en la última jornada son los siguientes: Normavisión 4 Taberna el Gato 5 ; Bananas 2 , Cafetería Aparicio !!; Bar Juani 6 Muridos 1 ; Easa 3, Inisel 2.; Marcos la Precisa 6, Bar Rasca 2; Chatarra Hermanos Molinero 1, Mesón del Jamón 1. La liga local de fútbol sala sigue encabezada por el equipo de Chatarra Hermanos Molinero, con 24 puntos, seguido Easa y Marcos la Precisa con 20, Cafetería Aparicio con 18, Mesón del Jamón con 16 puntos, Taberna el Gato con 12, Bar Rasca e Inisel con 11 puntos, Bar Juani con 8, Normavisión con 7 , Muridos con 6 y Bananas con 6 puntos.

Los atletas ribereños cosechan varios éxitos en el Campeonato autonómico

Se celebró en el Palacio de Deportes de Madrid

Los atletas ribereños siguen cosechando victorias allí por donde van. El pasado fin de semana en el Palacio de Deportes de Madrid , dentro de los Campeonatos autonómicos, lo que son unos resultados importantes de cara a los compromisos nacionales que se celebrarán el mes que viene.

Entre los buenos resultados obtenidos están los de Alberto Sánchez, que en su primer 3.000 metros lisos del año igualaba su mejor marca de siempre con 8'22", en una gran carrera dominada de principio a fin y en la que marco los ritmos y cedió solo en la última recta ante un acreditado especialista que tiene mejores marcas que él. Angel Gómez , fiel a su costumbre de ir poco a poco debuto en los 200 m lisos en los que el año pasado consiguió además el Campeonato de España Promesa, el bronce absoluto en pista cubierta y venció a todos sus rivales. Marco un tiempo de 21" 63. En la misma carrera Alejandro Oliván consiguió un tiempo magnífico

con 22"19, demostrando que actualmente su nivel entra dentro del de la selección nacional. Por otra parte, la plusmarquista nacional Vanesa Peñalver consiguió su mejor marca con un salto de 5,87 metros. Otros atletas que brillaron fue Enrique González que consiguió realizar la mínima para el campeonato de España cadete con 7"1 , Jesús Oliván con un salto de 1,50 en altura infantil y el benjamín Alejandro Linares que dominó los 1.000 metros con la marca de 3'33". Todos ellos unos resultados magníficos.

Resultados de los filiales

Aficionado Preferente

Ancora Aranjuez 1- Colmenar de Oreja 1

Juvenil A

Ancora Aranjuez - Parla (suspendido)

Juvenil B

Sitio de Aranjuez 3 - Aranjuez Ancora 1

Cadete A

Ancora Aranjuez 2 - C. D. Leganés 1

Cadete B

Agrupación D. Fuenlabrada 1 - Aranjuez Ancora 2

DESINSECTACIÓN - DESRATIZACIÓN

¡¡EXTERMINACIÓN INMEDIATA!!

C/ de la Cruz, 67 ARANJUEZ
Tfnos: 891 8128 - 892 5416



ENTRE CON BUEN PIE EN EL
MUNDO DE LA PUBLICIDAD
Anunciese en
CUATRO ESQUINAS



TE OFRECEMOS UN SEMANARIO
REPLETO DE INFORMACION, HU-
MOR Y ENTRETENIMIENTO

**Todo nuestro esfuerzo
para que usted se entere
de Todo**

Dirección: C/Capitán, 72 2°C
Telf y Fax: 892-0820

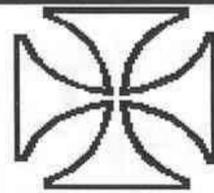
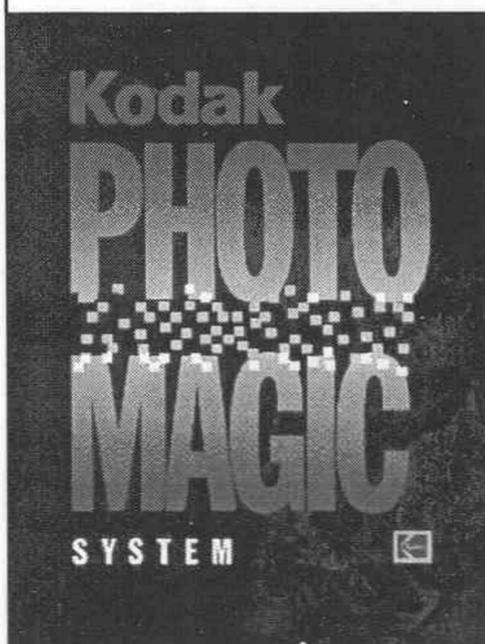
FOTO-VIDEO

*Revelamos
tus fotos en
color en 1
hora*



STUART, 52
Tfo. 892 1870
ARANJUEZ

NUEVO
¡Es muy
fácil!
¡Copias de
sus copias
en unos
minutos!
¡No
necesita
negativos!
¡Calidad
fotográfica!



Farmacias de guardia

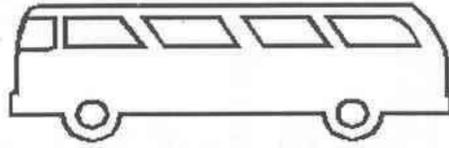
Viernes 31	C/ Cuarteles, 124
Sábado 1	C/ Stuart, 135
Domingo 2	C/ Loyola, 9
Lunes 3	C/ Gobernador, 79
Martes 4	C/ Stuart, 78
Miércoles 5	C/ Loyola, 9
Jueves 6	C/ Gobernador, 87
Viernes 7	C/ San Antonio, 86



Teléfonos de
Interés

Ayuntamiento.....	891-7442
Ambulatorio.....	892-2462
A.I.S.A (autobuses).....	891-0183
Biblioteca.....	892-4386
Bomberos.....	891-0080
Comisaría.....	891-0377
Correos.....	891-1132
Cruz Roja.....	891-0252
CUATRO ESQUINAS	892-0820
Unión Fenosa.....	406-8000
Guardía Civil.....	891-0062
Juzgado 1º Instancia..	891-0167
Juzgado Distrito.....	891-0114
Oficina INEM.....	892-4086
Policía Local.....	891-0022
Policlínica.....	891-2492
Polideportivo.....	891-1916
Protección Civil.....	892-3686
Renfe.....	891-0202
Registro propiedad....	892-0831
Taxis.....	891-1139
Telégrafos.....	891-1132
Urgencias (S.S.).....	891-1430
Aeropuerto.....	305-8343
Canal Isabel II.....	445-1000
H. 12 de Octubre.....	390-8000
H. La Paz.....	358-2600
Albergue transeuntes....	892-3765
C.Cultural I. Farnesio....	892-4386
Onda Aranjuez.....	891-0072
Radio Fuga.....	892-0403
Patrimonio Nacional.....	892-2588
SEPRONA.....	894-0008
Tratam. Alcoholismo.....	892-2599
Hidrográfica del Tajo.....	535-0500
Cámara de comercio.....	891-0396
Cámara Agraria.....	891-0232

Horario autobuses



Días laborables Salidas Madrid		Días laborales Salidas Aranjuez	
*7,15	*15,00	*6,15	12,00
8,00	*15,30	*6,45	*13,00
9,00	16,00	*7,15	*13,50
9,30	17,00	7,45	14,30
*10,00	18,00	8,15	*15,15
11,00	19,00	8,30	*16,00
*11,30	*20,00	*9,00	16,30
*12,00	*20,30	9,30	*17,00
13,00	21,00	10,15	*17,45
14,00	*22,00	*11,00	19,00

Domingos y festivos (Salidas Madrid-Aranjuez)

9,00 11,00, 13,00 16,00 19,00 22,00,(Madrid)
8,30 12,00, 14,00 16,00 20,00 (Aranjuez)

* Excepto sábados

Horario Renfe



Aranjuez-Atocha

5,45		13,34	
6,00	8,45	14,04	19,04
6,15	9,04	14,34	19,34
6,30	9,34	15,04	20,04
6,45	10,04	15,34	20,34
7,00	10,34	16,04	21,04
7,15	11,04	16,34	21,34
7,30	11,34	17,04	22,04
7,45	12,04	17,34	22,34
8,00	12,34	18,04	23,04
8,30	13,00	18,34	23,34

Horario Patrimonio Nacional (otoño-invierno)

Palacio Real	10,00 - 17,30
Casa del Labrador.....	10,00 - 17,30
Casa de Marineros.....	10,00 - 17,30
Jardines.....	08,00 - 18,30



LUNES

18:00 Voces para el Sur
19:00 Fuera de juego
20:30 Cierre.

JUEVES

20:00 Continuidad musical.
21:00 Rock en Fuga

VIERNES

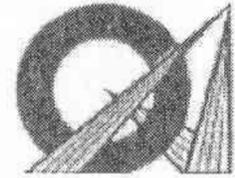
17:00 Continuidad musical.
18:00 Planet-Games
20:00 Manga-Zine
22:00 Takikardia Convulsiva
24:00 Las Emisoras Piratas del Piloto Automático (tertulia).

SÁBADOS

11:00 La Brigada del vicio
12:00 Sabática
18:00 La punta de la aguja
20:00 El sonajero

DOMINGO

11:00 Radio Familiar (dedicatorias, saludos, llamadas telefónicas...)
13:00 Siempre igual (tertulias)
16:00 La Voz de la Experiencia
18:00 Días de tren y lluvia
19:00 El talón de Aquiles
20:00 Colorín Colorado
21:00 El hombre de Lágrimas de Melón
22:00 La Farola del Boulevard
23:00 Yo te escucho



ONDA ARANJUEZ

DE LUNES A VIERNES

8,30 "A primera hora".
9,00 "Directamente con María".
10,00 "Aranjuez día a día"
12,00 "Música a la carta".
13,30 "Teléfono del oyente"
14,00 Informativo Crónica 2
14,30 Crónica 2 Deporte.
15,00 Todo música
19,00 Agua viva (lunes)
Aranjuez es otra historia (martes), El cronómetro (miércoles).
20,00 Todo música

SABADOS Y DOMINGOS

Durante las 24 horas del fin de semana se emite el programa "Todo música".

el BARÍN

Tapas diferentes

C/. FOSO, 38

winterthur

GESTORÍA-ASESORÍA
MENA-GARRIDO
AGENCIA DE SEGUROS

Gestoría administrativa
Asesoría jurídica laboral, fiscal, contable
Seguros Winterthur

C/ de la Concha, 14, bajo Tel: 891 1841/0885
28.300 ARANJUEZ Fax: 892 5223

Edificio REY

PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN



Oficina de ventas: C/ Postas, 51 ARANJUEZ
Tfno: 891 11 87

APARTAMENTOS

- PARQUET Y PUERTAS DE ROBLE
- DOBLE VENTANA EXTERIOR
- BOMBA DE CALOR Y FRIO

Desde...
6.500.000 ptas.

DE LUNES A VIERNES

Horario Comercial:

Mañanas de 10 a 13 horas
Tardes de 17 a 19,30 horas

VIVENDAS DE
2 Y 3
DORMITORIOS
LOCALES
COMERCIALES
Y GARAJES



METROGES, S.A.

C/ O'Donnell, 32 1º
28009 MADRID